

## San Marcos chuteca sen figui

**Caque figui:** Mateo, Marcos, Lucas, Juan, yala junpalucari Jesucristoca paca sen figui chute-laquinue. Junni ya junpalucale nechi Marcos fécarí na pila chutenue. Márcori Cristochi chunca paluca mantá tanlale nechi manca itominue. Yaca mo jonunca fécarí miichun Mantá Tanla 12:12, junsí 12:25 quirade! Márcori israelítalachi tenchi chutetunue; románolachi tenchi chutenue. Jun tenchi israelítalachi costunbreca tuca man-pamin joe yape románolari yachi cuentaca entendeino podeilaisa. (Marcos 7:1-4, junsí 7:11 quirade!) Jesucristo micarino male nechi palu chunca o peman chunca wata tsansite Marcos in pila chutenue Diosichi Tencachi mantate.

### *Mumunmin Juan janunca*

<sup>1</sup> Itsanque Diosichi sen figui joe Diosichi Nao Jesucristoca panun figui. <sup>2</sup> Casale casaleri Mumunmin Juan janue. Matu mate Diosichi mantate pamin tsachi, Isaías mumun, Juanca itsanque pila chuteca jominue. Diosi itsantie tinue:

Diosi yachi tenchi paminca ereyanae tie tinue nuchi cate yape minu senasa.

<sup>3</sup> Ya Diosichi mantate pamin tsachiri niyanlanantiya chutunun postote sonba pato, tsachilaca itsanque payichunae tinue: Miya jano jonun tenchi jera manseilainade! tichunae tinue.

Miya jano jonun tenchi minuca mansenun cuwenta, jun tsanquen an nulachi tencabinan manseilainade! tichunae tinue. Isaías tsanque pila chuteca jominue.

<sup>4</sup> Junni tsanque Juan niyanlanantiya chutunun minu mumunnaminue. Junsi itsantinaminue:

—Jutsa quinunca telaquepoto, casan tala tenca mancato mumunhilaide! tinue yape Diosi nulachi jutsaca piyarisa.

<sup>5</sup> Junni junca merábi jerale Judea tobi nechi jimin jominlanue; aman Jerusalenbi nechinan jimin jominlanue. Junni jerale jutsa quimin joyoeque paminlaca Juan Jordán pibi mumunnaminue. <sup>6</sup> Junni aman Juanchi camisa cameyo fuca quica jun jominue. Junsi quidoca sendori quica jun jominue. Popere joto, finun isube jelen china pibe ano fimin jominue. <sup>7</sup> Junni tsachilaca itsanque micarinaminue:

—Laca benechi manca tsachi jachunae tinue. Yari laca fécarí mantá tan jochunae. Yari tsaracari sen jonan, lari yachi sapato silica bontoito woletto cuwanotiya sen itoyoe tinue seri sen jotonan.

<sup>8</sup> Lari nulaca pibiri mumunnayoe. Yari pibiri mumunmin itochunae. Yari nulaca Diosichi Tencachi mumunmin jochunae tinue.

### *Jesús mumunhinunca*

<sup>9</sup> Juan tsanque micarinasanan, Jesús Galilea tobi nechi, Nasaret pueblobi nechi loto, Juánchica jinue. Junni Juanni yaca Jordán pibi mumunnue.

<sup>10</sup> Junni Jesús pibi nechi manlonato, yoquido la-sainaminca quiranue. Junsi yachi jamo Diosichi Tenca patanaminca quiranue. Palomanan quiran

ito patanue. <sup>11</sup> Junsi fiquinan jamochi nechi mera jominue. Yari itsantinue:

—Nuri lachi duque munatinun nao joe; nu tenchi duque son joyoe tinue.

*Yucan Jesuca jutsa quisa carichique tenfenunca*

<sup>12</sup> Junni Jesús mumunhinunsi, Diosichi Tenca yaca niyanlanantiya chutunun postoca tanjinue.

<sup>13</sup> Junbi Jesuri junpalu chunca ma fecári quela tsanla nenanun postobi chuminca Satanás yaca jutsa quisa carichique tenfenu. Junni anjelilari jato, ti munaranuncatiya jera cuwalaquinue.

*Jesús Galiléabi micarito nenanunca*

<sup>14</sup> Junni Juanca dolaquinunbi, Jesuri Galilea toca manjito, Diosichi sen fiqica micarinato itsantinaminue:

<sup>15</sup> —Ma feca joe tie. Diosi ya mantananun tsachi bolon suwanae tinue. Jun tenchi jutsa quinunca telaquepoto, casan tala tenca mancato, Diosichi sen fiqica quereilaide! tinue.

*Watsa caminla paluca*

<sup>16</sup> Junni Jesuri Galilea wa pipilu dequelote naminannan, paluca watsa caminlaca quiranue Simonbe yachi aco Andrébeca. Junni pibi ataraya quepoto nenaminlaca <sup>17</sup> Jesús itsantinue:

—Labe penenalarana! Lari nulaca watsa canique cuwenta, tsachilaca layato labe cayaisa carimin suwanae tinue.

<sup>18</sup> Junni yalari atarayaca jera tsoreto, Jesube penenabi pejilainue. <sup>19</sup> Junni Jesús nasi jinaminannan, paluca tsachilaca quiranue. Zebedéochi naola jominlanue Jacobo manca, Juan manca. Canoabi ataraya mansenaminlanue. <sup>20</sup> Junni

yalaca quirasi, yalacanan oticanue yape yabe penenamin ilaisa. Junni yalari yalachi apa Zebedéoca canoabi peyunlabe purato, Jesube penenabi pejilainue.

*Jesús yucanchi ocoa mansularinunca*

<sup>21</sup> Junni Capernaum pueblobi féto, jasaino mate Diosichi fiqui miinun yabi wito micarinaminue.

<sup>22</sup> Junni tsachilari Jesuchi fiquica duque wepananaminlanue. Duque mantabe micarimin jominue. Israelítala tala mantaca micariminla cuwenta micaritumin jominue. <sup>23</sup> Junsi Diosichi fiqui miinun yabi layailainasa, yucanchi oco wica jun tsachi manca pewica jominue. Junni yari Jesuca sonba pato itsantie:

<sup>24</sup>—Jesús Nasareno, ¿chiquilaca ti quebi jacayun? ¿Nuri chiquilaca yucapiyaribi jacayun? tinue. Nuri mirayoe tinue. Nuri Diosi ereca jun tsara sen tsachi joe tinue.

<sup>25</sup> Junni yucanchi oco tsantinaminca Jesús beco pato, yaca nosasa ide! tinue. In tsachichibi nechi manlode! tinue. <sup>26</sup> Junni yucanchi oco ya tsachica duque jowin posa carito, junsi sonba atito, yachibi nechi manlonue. Junni ya tsachiri manseinue. <sup>27</sup> Junni aman tsannunca quirato, piyanlela wepanato, yala tala tenpato quiranaminlanue. ¿Niyán quinán? latinue. Uyan quiraquesiri micarimin joe. Yari casan tala micarimin joe. Ya Jesuri yucanchi ocolacatiya mantánan, meráminla joe latinue. <sup>28</sup> Junni moora jerale Galilea tobi Jesuca cuenta polarilaquinue.

*Pédrochi sonachi ayanca manse suwanunca*

<sup>29</sup> Jun Diosichi fiqui miinun yabi nechi loto, Jesúleri Simonbe Andrébechi yaca jilainue. Jesube Jacóbobe Juanbe junchi jilainue. <sup>30</sup> Junni aman Simonchi sonachi ayanni cupara tan tsoinue. Junca Jesube palaquinue quiyanpun joeque. <sup>31</sup> Junni Jesuri quello féto, tedechi cato mancuparichutenu. Junni jun mancuparichutenasale, ya cupara jera manpolenu. Junni ya sonari yalachi ano potu cuwanue.

### *Duque quiyanpunlaca Jesús mansenunca*

<sup>32</sup> Junni aman yo jera piyanasaleri, jerale quiyanpunlaca, weyanlari yucanchi oco punlaca, Jesúchica tanjalainue. <sup>33</sup> Junto jeralela tamolan quelote jera layailainue jun pueblobi chuminla. <sup>34</sup> Junni Jesuri duque tsachila uyan tala uyan tala quiyanpunlaca manse suwanue. Junsu duque yucanchi ocolaca jera mansularinue. Junni aman yucanchi ocola mantimini Jesuca miraminlanue. Junnan Jesuri yalaca beconan patusa mantanue.

### *Jesús Galiléabi micarinunca*

<sup>35</sup> Aman junni ayuna nanchi nemeneme wiruito, Jesuri pueblo dechi jito Diosibe rocaínamine. <sup>36</sup> Junni Simonbe yachi amicolaberi Jesuca manneyabi jilainue. Junto aman yaca manfeto itsanlatinue:

<sup>37</sup> —Jeralela nuca quirachique neyalaquinae tilatinue.

<sup>38</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—Uyan quelole puebloca jilaisa! tinue. Junchin micaribi jacayoe tinue.

<sup>39</sup> Junni tsanque Jesús jera Galilea tobi Diosichi fiqúica micarito nenaminue. Diosichi fiqú mi-inun yabi wito micaride nenaminue. Yucanchi ocolaca jera mansularide nenaminue.

*Lepra bichi chun tsachica Jesús manse suwanunca*

<sup>40</sup> Junni man nete lepra bichi chun tsachi Jesube panhabi jato, telenhito itsantinue:

—Laca nuchi manse suwano muquinari, manse suwano podeichunae tinue.

<sup>41</sup> Junni Jesuri laqui tito, ya tsachica tedechi tale quito itsantinue:

—Munarato, nuca tsaina manse suwanayoe tinue.

<sup>42</sup> Tsantito tale quinunsileri, lepra bichi jera manseinue. <sup>43</sup> Junni manseinunsi, Jesuri ya tsachica itsanque sonba payito manherenue:

<sup>44</sup> —Meráde! tinue. Mobenantiya capatuminnan, patelechica jito, junbi ticatiya nasi epe cuwade!

Aman matu tote Moisés Diosichi Pilabi mantaca jominue lepra bichi manseiminla ti cuwanola joununca. Junni Jesús junca cuwasa mantanue yape jeralesa miralarasa ya manseica joeque.

<sup>45</sup> Juntonan ya tsachiri yape josa! tito, jeralete jito, jeralesabe paniquinue Jesuri yaca mansequeeque. Jun tenchi Jesuri tsachila quiralaquinasa pueblobi wino podeitunue yape tsachila yaca quirachique dilapoilaitusa. Pueblo dechisiri chudito, tsachilabe quiraimin jominue. Juntonan jerales jun tobi nechi tsachila quirabi janaminlanue.

## 2

*Jesús wecaino podeiton tsachica manse suwanunca.*

<sup>1</sup> Junni weyan ma polenunbi Jesuri Capernaum puebloca manjanue. Junni yabi manchueque meráto, <sup>2</sup> duque tsachila tamochi jera layailainue. Tamochi jera quidi poletto, tamolanle jera wiruraminlanue. Junbi Jesuri Diosichi sen fiquica yalaca micarinaminue. <sup>3</sup> Junnasa junpaluca tsachilari wecaino podeiton tsachi mancaca Jesúchica tanjanaminlanue. Yaca jali cuyanbi potto nanato tanjanaminlanue. <sup>4</sup> Junni tsachila dilapowalaranan, Jesuchi fecári wichi tinatonan, podeilaitunue. Junni Jesús wiruranun tule jamochi yaca foroto, jun forose quiyanpun tsachica patarilaquinue jali cuyanbi punca. <sup>5</sup> Aman junni Jesuri yaca tennaminla jonunca miito, ya quiyanpunbe itsantinue:

—Lachi nao, nuchi jutsaca jera piyarinayoe tinue.

<sup>6</sup> Junni Jesús tsantinasá, weyan israelítala tala mantaca micariminla juntele chuminlanue. Junni yalari itsanque tenca canaminlanue: <sup>7</sup> ¿In tsachiri niyaito tsanque pánan? Diosica seitonque pánae. Diosisiri jutsa piyarino podeimin joeque tenca canaminlanue. <sup>8</sup> Junni Jesuri yala tsanque tenca canaminlaca moora miito itsantinue:

—¿Nulari niya jonan tsanque tenca calaquinayun? tinue. <sup>9</sup> ¿La quiyanpunchi jutsaca piyarinayoe tituan? tinue. Tsanque pacachi panori layan tenfe itoe. Juntonan quiyanpunca mancupato jalica mancato mannenasa carino, ya fe tenfe jochunae tinue. La mantimini palu

cosacanan quino podeiyoe tinue. <sup>10</sup> La tsachi ica jun joto in tote jutsaca piyarinonan mantá tan joyoe. Yape mantá tan jonunca miilaisa, fe tenfe jonuncanan quechinayoe tinue.

Junni mantá micariminlabe tsantisi, quiyanpunbe itsantinue:

<sup>11</sup> —La nuca mancupade! tinayoe tinue. Jalica mancato yaca manjide! tinue.

<sup>12</sup> Jesús tsantinunsi, quiyanpun jomin tsachiri mancupato, jalica mancato, tamochi nechi jeralachi cale loto manjinue. Piyanela wepanato quiranaminlanue. Junni aman piyanlela Diosica duque seque pato itsanlatinue:

—Itsanquinuncari numatotiya quiratumin jominlayoe tilatinue.

*Jesús seiton tinunlabe ano pefinunca*

<sup>13</sup> Aman Jesús man nete wa pipilu dequelole jinue. Junnasa duque tsachila yachi quelote jera layailainan, yalaca micarinaminue. <sup>14</sup> Junni junte nenaminnan, Levica quiranue Alféochi naoca. Yari uyan to miyachi tenchi inpuesto cala camin joto, inpuesto canun postote chuminue. Junni Jesuri Levica junte chuminca quirato, yaca itsantinue:

—Labe penenamin ide! tinue.

Junni Leviri junte nechi cupato Jesube penenabi pejinue. <sup>15</sup> Junni aman Jesube yachi tsachilabe Levíchite ano pefinaminlanue. Junsi duque uyan tsachila ano pefibi jaca jominlanue. Weyanlari inpuesto camin jominlanue Leví cuwenta. Weyanlari israelítalachi mantaca tennatumin jominlanue. Yala layanla Jesube



penenamin ica jominlanue. <sup>16</sup> Junni israelítala tala mantaca micariminlabe fariséolabe quiralaquinue Jesús jun seitonlabe ano pefito chuminca. Junto Jesuchi tsachilabe itsanque panhalaquinue:

—¿Jesuri niyaito in seiton quiminlabe ano pefinan? latinue. Israelítalachi mantaca tennatuminla joe. Weyanlari ti quiran uyan to miyachi tenchi chiquilaca inpuesto caminla joe. ¿Niyaito Jesuri tsan quira seiton tsachilabe ano pefinan? tilatinue.

<sup>17</sup> Junni Jesuri yalaca tsanque pánanunca meráto itsantinue:

—Quiyanpun itonlari doctorilaca munaralaratuchunae tinue. Quiyanpunlari doctorilaca munaralarachunae. Junni la doctor cuwenta joto, Sen joyoe timinlachi tenchi jatucayoe. Jutsa quiminlacari labe cayaisa tibi jacayoe tinue. Jesús fariséolabe tsantinue.

### *Jesús casan tala nenano micarinunca*

<sup>18</sup> Junni Mumunmin Juanbe penenaminlanan, fariséolanan ano fitunca ito nenaminlanue. Junnasa tsachila jato, Jesube itsanque panhalaquinue:

—Mumunmin Juanbe penenaminla israelítalachi mi tala nenato, ano fitunca icala joe. Fariséolabe penenaminlanan tsanhicala joe latinue. Aman nube penenaminla mantimini ano ticatiya finiquiminla joe. ¿Niyaito tsanquiminla jun? latinue.

<sup>19</sup> Junni Jesuri yalachi fiquica meráto, beconan itsantinue:

—La casalainamin cuwenta joyoe tinue. Junni casalainanun fiesta quirabi jaminlari duque son tinato, ano fitunca ilaituchunae. Ya casalaino jun tsachi yalabe parejo cajosanan, yalari son tito, ano fitunca ilaituchunae. Jun tenchi lari lachi tsachilabe penenasanan, ano fitunca ituminla joe. <sup>20</sup> Juntonan manca mate mantimini la itoanae tinue. Laca josolelaquichunae. Junnunbi labe penenaminla weyante ano fitunca ilaichunae tinue.

<sup>21</sup> O yape la micarinanunca fe miilaisa, aman manca cuentaman quechinayoe foroica panuca. Unica panu foron jonari, casan panu catachituminnan junbi natiya orotuntsan jochunae. Junni tenca iton tsachiri unica panubi casan panu pitica manchuteniquinari, ya casan piti piyanari, nantan fe ayan foron ichunae. <sup>22</sup> Junsi binocanan tenca calaquede! tinue. ¿Chibo quidoca tolo quito bino pomanco? Aman ya tolo unica jonari, junbi casan binoca potuntsan jochunae tinue. Tenca iton tsachiri poniquinari, junni bino sonba pi isiri, tolo unicaca chilechunae tinue. Junto binonan tolonan yucapiyachunae tinue. Jun tenchi casan binoca casan tolobi pontsan jochunae tinue yape palunan sen josa. Jun tsanquen an la casan micaricaca meráto nenamin tsachila matu micaricaca tennatuntsan joe tinue.

### *Jasaino matenan mantamin joyoe tinunca*

<sup>23</sup> Junni jasaino mate Jesúlari witase poletto jinaminlanue. Jun jilainaminnan yabe penenaminlari tricoca nasi balecato fidede jinaminlanue. <sup>24</sup> Junni fariséolari junca quirato Jesube itsanlatinue:

—Jasaino mate trabajaquinola itoe. Tsan josanan, nube penenaminlari tricoca balecanilaquinae. ¿Niyaito mantaca merátuto tsanquilaquinan? latinue.

<sup>25-26</sup> Junni Jesús manpato itsantinue:

—Matu to miya Davica pila chutecaca mantenhilaide! tinue. Davibe yachi tsachilabe epe tsachila fitunun bibuca finilaquinue tinue. Mantá jominue patelelasiri ya bibuca filaquisa. Tsan josanan, ano mochi pasainato, David Diosichi yabi wito, Diosichi cuwaca jun bibuca cato fito, yabe penenaminlachinan cuwanue tinue. Abiatar tinun tsachi mantá tan patele josa, tsanque finilaquinue. Junni Davila tsanquicala josanan, nula yalaca culpa quituminla joe tinue.

<sup>27</sup> Junsí Jesús fariséolabe itsannan tinue:

—Jasaino maca Diosi tsachilachi tenchi quinue tinue. Tsachilaca jasaino ma tenchi quitunue tinue. <sup>28</sup> Juntonan lari tsachi ica jun joto jasaino matenan titiya quino mantá tanirayoe tinue.

### 3

*Jesús jasaino mate manse suwanun tenchi pailainunca*

<sup>1</sup> Junni aman man nete Jesuri Diosichi fiqui minun yabi winue. Junbi tsachi manca tede encon pechunue. <sup>2</sup> Aman weyanla junte quiranaminlanue manse suwachunanque quirachun. Junni manse suwanari, Jesuca culpa patarino jominlanue jasaino mate trabajaquimin joe tito. <sup>3</sup> Junni Jesuri ya tede encon tsachica intele quitsale wiruide! tinue.

<sup>4</sup> Jun tsantisi, aman culpa quichi timinlabe itsanque panhanue:

—¿Diosichi Pilabi niyaque mantaca jun? tinue. ¿Jasaino mate ti quino jun? tinue. ¿Seque quino jun, o seitonque quino jun? ¿Quiyanpunlaca manse suwano jun, o puyasa quiraniquino jun? tinue.

Junni yalari nosasa jera wiruraminlanue. <sup>5</sup> Junni Jesús yalaca duque pa quiranue. Junsi yalari entendeituchi timinla jonun tenchi duque laquiinue. Junsi ya quiyanpun tsachibe itsantinue:

—Tedeca mantuquede! tinue.

Junni yari tede mantuquesi manseinue. <sup>6</sup> Junni fariséolari junca quirato, junte nechi manloto jito, Heródechí bolonlabe layaito jera tenpalaquinue Jesuca niyaque totentsan jonunca.

### *Wa pipilute duque tsachila layailainunca*

<sup>7-8</sup> Junni aman Jesuri yabe penenaminlabe wa pipiluca jilainue. Junnasa duque tsachila Galiléabi nechi Jesuca bene pejilainue. Jesús sen cosa quinanunca jera meralaquinue. Junto jeralete nechi jalainue. Judéabi nechi, Jerusalenbi nechi, Iduméabi nechi, Jordán pi becochi nechi, Tírobi nechi, junsi Sidonbi nechi jera quirabi jalainue. <sup>9-10</sup> Duque quiyanpunlaca manse suwamin jonunca mirato, quiyanpunlanan Jesuca taquirachique duque tenfelainue. Jun tenchi Jesuri yabe penenaminlaca canoaca quelole tasa mantanue jun canoabi wichun yape layan tsachila dilalaquitusa. <sup>11</sup> Aman yucanchi ocolari Jesuca numasitiya quirato, yachi cale telenhito itsanque atimin jominlanue: Nuri

Diosichi Nao joe timin jominlanue. <sup>12</sup> Juntonan Jesuri ya yucanchi ocolaca sonba mantanue ya mo jonunca palaquitusa.

*Jesuchi mantá tan tsachila*

<sup>13</sup> Junni wanbileri Jesuri dubi loto, weyanlaca yachi munate wenteto, yalaca oticanue. Junni yalari Jesúchica jalainue. <sup>14</sup> Junsi aman chunca palucacari wentenue yape yachi mantá petanla josa. Yabe penenaminla joto, ya ereca jun jito, Diosichi sen fiquica micarino jominlanue. <sup>15</sup> Junsi mantá jera cuwanue yape quiyanpunlaca manse suwan, yucanchi ocolaca mansularin, quito nenalarasa. <sup>16</sup> Inlari chunca paluca jominlanue: Casale Simón; aman yaca Jesús tensaato mumun poto Pedro tinue. <sup>17</sup> Junsi Zebedéochi naola jominlanue Jacóbobe Juanbe. Jesús ya acola palucaca Boanerjé tinue. Yalachi fiquichi Boanerjé tito “cunta cuwenta tsachila” tinun jominue. <sup>18</sup> Junsi Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, manca Jacobo jominlanue. Ya Jacobo Alféochi nao jominue. Junsi Tadéobe manca Simonbe jominlanue. Ya Simón cananita tinun bolonbi pejomin jominue. <sup>19</sup> Junsi Judas Iscariote jominue. Ya Judas Iscariote nanni ina Jesuca pa jominlachi cuwaponu jominue.

*Jesúchibi yucan wica joe latinunca*

Junni Jesube yabe penenaminlabe yachica manjilainue. <sup>20</sup> Junni manan junte duque tsachila layailainue. Duque tsachila layailainanan, Jesúlari ano finotiya jola itominlanue. <sup>21</sup> Junni junca meráto Jesuchi familiala Jesuca tanjibi jalainue loco inae tito.

<sup>22</sup> Junnasa israelítala tala mantaca micariminnan jalainue Jerusalenbi nechi. Junto yalari Jesuca itsanlatinaminue:

—In tsachiri tenca mánta yucanchi ocolaca mansularitumin joe; yucan yachibi wica joe. Junto Beelzebú tinunchi mantateri yucanchi ocolaca mansularino podeimin joe latinue.

Aman yalachi miteri yucanca Beelzebú tinun jominue. <sup>23</sup> Junni Jesuri yalaca jacarito itsanque cuenta polarinue yalaca micarichun:

—¿Ti quichun laca yucanchi mantate yucanchi ocolaca sularinae latinayun? La yucanchi mantate yucanchi ocolaca mansularinari, yucanla tala sularicaanun cuwenta jochunae. Yucan numanan tencachique ocolaca mansularituchunae tinue. <sup>24</sup> Itsanque jochunae: Man tori chun tala quera quicaalaquitori, jun to jeraichunae. <sup>25</sup> O junsi man familia tala pataalaquitori, layaito chuno podeilaituchunae tinue. <sup>26</sup> Junni yucanchi ocola tala sularicaalaquitori, jun cuwenta jochunae tinue. Jerailaichunae.

<sup>27</sup> Junni Jesús tsantisi, yucanca man fiquiman pato itsantinue:

—Yucan sonban tsachi cuwenta joe tinue. Junni sonban tsachi tanunca josolechun, casale yaca fe loto teleno jochunae. Lari wari yucanca fe lotumanpari, yachi ocolaca mansularino podeituno jomin joinhie tinue. <sup>28</sup> Nulabe tsarasica pachinayoe: Tsachila ti jutsatiya quinari, o niyaquetiya seitonque panari, junca perdonaintsan jochunae tinue. <sup>29</sup> Juntonan Diosichi Tencaca seitonque paminlacari numatotiya ya jutsaca piyarituntsan

jochunae. Tsantiminlari numatotiya culpa tato polelaichunae tinue. Jesús tsanque micarinue.

<sup>30</sup> Yalari Jesús Diosichi Tencachi sonbabe quicaca pato, Yucanchi ocobe tsanquinae tinaminlanue. Jun tenchi Jesús tsanque micarinue.

### *Jesuchi familiara quirabi jalainunca*

<sup>31</sup> Junni aman Jesuchi ayan, acola jalainue. Junto urachi wirurato tsachi mancaca erelaquinue yape Jesuca tamochi nechi tanlasa.

<sup>32</sup> Junni Jesuchi awinta chuminlari itsanlatinue:

—Nuchi ayan, nuchi acola urachi wiruralarae latinue nube cuenta quechique.

<sup>33</sup> Junni Jesuri manpato itsantinue:

—Junte wiruraminla lachi tsa ayan, tsa acola josanan, yalacari ayan, aco titumanyoe tinue.

<sup>34</sup> Junsi yachi awinta chuminlaca quirato itsantinue:

—Inlaca lachi ayanla, lachi acola lachi soquila timanyoe tinue. <sup>35</sup> Jeralela Diosichi mantaca meráminlaccanan lachi acola, lachi soquila, o lachi ayanla tiyanae tinue.

## 4

### *Ni aralenun cuenta*

<sup>1</sup> Junni mannaman Jesús wa pipilu fiquile micarinaminue. Junni duque tsachila Jesúchica janan, Jesús jun pipilubi canoa tsominbi wito chudinue. Junni jerale tsachila jun pipilu fiquile jera wirurato meranaminlanue. <sup>2</sup> Junni yalabe duque micarinun cuenta polarinato, itsantinue:

<sup>3</sup> —Inca meralaquede! tinue. Tsachi manca ni aralebi jichunae tinue. <sup>4</sup> Junni ni aralenasá, weyan niri minubi queereichunae. Junca pichu jato finiquichunae. <sup>5</sup> Junsi weyan niri nasiri to tson subi arajichunae tinue. Junto ya niri moora suchunae nasiri to tsonan. <sup>6</sup> Juntonan pata chibachi jera luban lato jequeichunae tinue tenpe telenle quino podeituto. <sup>7</sup> Junsi weyan niri tsala minu arajichunae. Junca tape fe uwaito, sunamin nacaca jera doquicaniquichunae tinue. Jun tenchi ni chudituchunae tinue. <sup>8</sup> Manan weyan niri sen tobi arajito uwaito, duque ni mancuwachunae. Weyan niri ni curanan peman chunca ni mancuwachunae tinue, manan weyan ni sota chunca ni, weyan ni patsa ni mancuwachunae tinue.

<sup>9</sup> Junni Jesús ya cuenta quesí itsantinue:

—Nula punqui chunla jotori, seque meralaquede! tinue.

### *Jesús cuenta quicachisiri micarimin jonunca*

<sup>10</sup> Nasi wanbile weyan tsachila jera manjinnunsi, chunca paluca Jesube penenaminlanan, weyan Jesuca meráminlanan, Jesube cachuminlanue. Junni yalari Jesús cuenta quicaca panhato manmeralaquinue. <sup>11</sup> Junni Jesuri yalabe itsanque manpanue:

—Diosi ya mantananun tsachi bolonca niyaque serawono jonunca nula miinola joe tinue. Casaleri miituntsan jominue; amanale nechi nulari miralarachunae tinue. Merátuchi timinlaca mantimini cuentabesiri micarimin joyoe tinue <sup>12</sup> yape meránatonan entendeilaitusa, yape quiranatonan seque quiralaquitusa.



Entendeilaimanpari, Diosibe cayainan, Diosi yalaca perdonaino jomin jonhoe tinue.

*Ni aralenun cuentaca tuca manmicarinunca*

<sup>13</sup> Junni Jesús itsantinue:

—Nulari in micarinun cuentaca entendeitutori, ¿niyaito weyan micarinun cuentacanan entendeilaichun? tinue. <sup>14</sup> Ni aralemin tsachiri Diosichi fiquica tencabi waquemin cuwenta jochunae. <sup>15</sup> Weyan tsachilachi tencari minubi polo ton cuwenta jolajochunae tinue. Yalari Diosichi fiquica meránasanan, yucan janiichunae. Yucan jato, fiqui tencabi meraca jominca jera manlarichunae. <sup>16</sup> Junsi weyan tsachilachi tencari su jamote nasi to tson cuwenta jolajochunae tinue. Yalari jun órari Diosichi fiquica son tito meralaquichunae. <sup>17</sup> Junni telenle potuca jun cuwenta moora fecári tennaminla joto, peleilaichunae tinue. Diosichi fiquica meráto nenamin jonun tenchi padeseinato, peleilaichunae tsachila pasuwalaquinae tito. <sup>18</sup> Junsi weyanlachi tencari tsala to cuwenta jolajochunae. Yalari Diosichi fiquica meránato, <sup>19</sup> junto niyaque sonnanoca, cala canoca, wepanato nenalarachunae tinue. Jun tenchi Diosichi sen fiquica tennatuminla joto, natiya sen itulajochunae tinue. Tsanque titiya munaranunca tenca canato, Diosichi fiquicari jera piyarinminla jochunae tinue. <sup>20</sup> Juntonan weyanlachi tencari sen to cuwenta jolajochunae tinue. Yalari Diosichi fiquica seque meráto tennalarachunae. Junto duque sen ilaichunae tinue paman chunca ni chudinun cuwenta,

weyanla sota chunca ni chudinun cuwenta, weyanla patsa ni chudinun cuwenta. Jesús tsanque micarinue.

*Jesuchi fiquica seque miintsan jonunca*

<sup>21</sup> Junni Jesuri itsannan tinue:

—Lanparin tulitori, perolichi dilancaritunoe. O lowa tenpenan chutetunoe. Lanparinca tulitori, jamobi chutenomanhe yape tsesa. <sup>22</sup> Junni la micarica jun fiquiri jun tsanquenan jochunae. Amana miituntsan jonunca inari jera miintsan jochunae. Amana tuca micaritununca man mate jeralalaca tuca micarintsan jochunae tinue. <sup>23</sup> Junni nulari punqui chunla jotori, seque meralaquede! tinue.

<sup>24</sup> Junni Jesús tsantisi yalabe man fiquiman panue:

—Seque tenca cato meralaquede! tinue. Ti medidatetiya cuwalaquinari, jun medidatenan mancuwalaquichunae. Junni tsanquenan nulari nasi meralaquinari, Diosi nulaca nasiri miisa carichunae tinue. Duque meralaquinari, duque miisa carichunae tinue. Junsi nantanan fécarí miisa carichunae tinue. <sup>25</sup> Junsi fe miraminlacari Apa Diosi fe miisa carichunae; miituchi timinlachicari nasiri miranuncatiya manjsolechunae tinue.

*Ni uwainun cuentaca*

<sup>26</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—Diosi mantananun tsachi bolonni witabi sumin ni cuwenta jochunae tinue. Nica tobi araleca jochunae tinue. <sup>27</sup> Junni nica araletobi, waquemin tsachiri mérachunae. Quepen catson, malon mansonhin, tin nenato mérachunae. Junni

tobi araleca jun niri suto jera uwaichunae tinue. Junni junca ya tsachiri niyaito sunanunca natiya miitochunae tinue. <sup>28</sup> Junni tori tenca mántanan nica uwaisa carimin joe. Casale japisu larin, junsi aman taran in, junsi taran ayancaitobi aman ni chudiniimin joe tinue. <sup>29</sup> Junca aman balentsan inunsiri balelaquichunae. Junbiri numa baleno ma faca joe.

*Mostasa nica cuenta quinunca*

<sup>30</sup> Aman junni Jesús itsantinue:

—¿Diosi mantananun tsachi bolonca niyaque pantsan jun? tinue. <sup>31</sup> Mostasa ni cuwenta jochunae tinue. Mostasa niri waquenasari, piyanle nica fe tsanini nacá joe. <sup>32</sup> Juntonan waquenari, uwaitobiri, piyanle uyan tapelaca fe jelelen wa chide pele imanhe. Alinan wa ali imanhe. Pichula titiya jun alibi tasen quino podeintsancari wa chide pele imanhe tinue. Junni Diosi mantananun tsachi bolonca serawonato, jun cuwentanan quichunae tinue.

*Jesús micarinun cuentaca quimin jonunca*

<sup>33</sup> Junni Jesuri tsanque Diosichi fiqica micarinaminue. Micarinun cuentaca polarinato micarinaminue nisi entendeino podeino fecári. <sup>34</sup> Micarinun cuentaca polarituminnan, micaritumin jominue. Juntonan jun micarinun cuentacari yabe penenamin tsachilaberi jera tuca manmicarimin jominue.

*Pibe wube Jesuca merámin jonunca*

<sup>35</sup> Aman Jesús tsanque micaritobi, jun matenan neme ino inasa, yabe penenaminlabe itsantinue:

—Wa pi pilu becochi jilaisa! tinue.

<sup>36</sup> Junni tsachilaca junte jera purato, Jesúcari yala ponun canoabi wa pi pilu becochi tanjilainue. Weyan canoanan pejilainue. <sup>37</sup> Junnasa duque sonban wu jato, wa pipilu latsaca jera wecacarinue. Junsi pi busuca canoabi jera tuwale winaminue. <sup>38</sup> Junnasa Jesús mantimini canoabi bene nanchi oton lowabi catson tsominue. Junni yaca mansoncarito itsantilatinue:

—Miya, ¿pibi daipatilaichinanunca niyaito tennatiyun? latinue.

<sup>39</sup> Junni Jesuri mancupato, wucanan, picanan mantato itsantinue:

—Nosaide! Deide!

Junni Jesús tsantinunsi, wuri jera mandeito jera owowo inue. <sup>40</sup> Junsi Jesuri yabe penenaminlabe itsantinue:

—¿Niyaito nulari tsancari jele tinaminlayun? ¿Niyaito Diosica tennalaratiyun? tinue.

<sup>41</sup> Junni yalari duque wepananato, Jesuca itsanticaalaquinue:

—¿Inni ti tsachi junhun? tilatinue. Yacari wunan, wa pipilunan meráminla joe tilatinue.

## 5

*Jesús yucanchi ocolaca itsanque mansularinunca*

<sup>1</sup> Junni aman Galilea tobi nechi jito, wa pipilu becochi poletto, Gadara tobi felainue. <sup>2</sup> Junni aman Jesúlari wa canoabi nechi manlolainasa, yucanchi ocola wica jun tsachi pantiyonbi nechi janue Jesube tulaibi. <sup>3</sup> Ya tsachiri yabi chutumin jominue; pantiyonbi chumin jominue. Junsi

aman ya tsachicari monantiya mancano podeitumin jominlanue. Nin cadenachitiya teleno podeitunun jominue. <sup>4</sup> Duque neca cadenachi tedebi, nedebi teleto peleimin jominlanue. Juntonan ya tsachiri cadenaca jera daratalulu quimin jominue. Monantiya yaca feino podeilaitunue. <sup>5</sup> Quepen, malon du minu junsi pantiyonbi atide nenato, su cato tencachiquenan fudaito nenamin jominue. <sup>6</sup> Junni Jesuca nuwiri nechinan quirato, we sujato Jesuchi cale telenhinue. <sup>7-8</sup> Junni Jesuri yaca mantato itsantinue:

—In tsachichibi nechi manloto jide! tinue.

Junni yucanchi ocolanan sonba atito pato itsanlatinue:

—Jesús, ¿nuri chiquilaca niyan quebi jayun? latinue. Nuri jamochi chumin Diosichi Nao joe. Diosi meránasa rocinayoe tinue chiquilaca yucapiyari-tusa.

<sup>9</sup> Junsi Jesuri ti mumunyunque panhanue. Junni yalari itsanlatinue:

—Duque jolajoyoe. Junto chiquilaca Ejersito tinunlayoe tinue.

<sup>10</sup> Junni yucanchi ocolari Jesube duque ro-cailainue junte nechi nuwiri eretusa.

<sup>11</sup> Junnasa mantimini wa du depante duque cuchichilapa fito nenaminlanue. <sup>12</sup> Junni jun cuchichi fecáriri eredeque ro-cailainue. Jun cuchichibiri manwisa carideque ro-cailainue.

<sup>13</sup> Junni Jesuri yucanchi ocolaca cuchichi fecáriri jisa carinue. Junni yucanchi ocolari ya tsachichibi nechi manloto, ya palu mili tsansi cuchichibi jera manwilainue. Jun winunsileri, cuchiri wa duse jera supatito, wa pipilubi jadito, jera puyalainue.

<sup>14</sup> Junni cuchica cuidaiminla mantimini junca quirato, puebloca jera mansujilainue. Jun tsanhicaca piyanlelabe cuenta quede sujilainue. Junni jun pueblobi nechi tsachilari quirabi jalainue niyaito tsanhinunca.

<sup>15</sup> Junto Jesúchite falainue. Junto yucanchi ocola pun jomin tsachica sen manchuminca manquiralaquinue. Camisa manpun, junsi seque tenca tan manchuminue. Junni junca quirato jele tilatinue. <sup>16</sup> Junni manseinaminca quiraminlari jera cuenta quilaquinue Jesuri niyaque yucanchi ocolaca jera mansularinunca. Junsi cuchicanan cuenta jera quilaquinue. <sup>17</sup> Junni jerale Gadara tobi chuminlari Jesuca rocailainue junte nechi manjideque.

<sup>18</sup> Junni Jesuri canoabi manwinasa, yucanchi oco pun jomin tsachiri Jesube pato, nube pejino muqueeque rocainue. <sup>19</sup> Junni Jesuri yaca petanjituchique yabe itsantinue:

—Nuchi yaca manjito, nuchi familialabe jera cuenta quina! tinue. Miyari nuca duque seque queeque yalabe cuenta polarina! tinue.

<sup>20</sup> Junni ya tsachiri manjito, Decápolis tobi cuenta jera polarinue Jesuri yachi tenchi duque seque queeque. Junni jeralela junca wepanato meralaquinue.

*Jáirochi nabe Jesuchi tsanpaca taquiramin sonabe*

<sup>21</sup> Junni Jesuri canoachi wa pipilu becochi nechi manjanasa, duque tsachila jato méraminlanue. Junni Jesuri wa pipilu fiquite wiruranaan, tsachila yachi awinta layailainue. <sup>22</sup> Junnasa Diosichi

fiqui miinun yabi mantamin tsachi janue Jairo mumun. Junni yari Jesúchica jato, cale telenhito, <sup>23</sup> itsanque pato duque rochainue:

—Lachi namari puyachinae. Nuri yaca tedechi tale quito manse suwabi jisa! tinue yape manseito mansonnasa.

<sup>24</sup> Junni Jesuri ya Jáirobe pejinasa, duque tsachila pejinaminlanue. Duque dilapun jominue. <sup>25</sup> Junnasa quiyanpun sona manca pejominue. Ya sonari chunca palu watale nechi ma cura luban quirato nenamin sona jominue. <sup>26</sup> Duque padeseito nenamin jominue. Yacari monantiya manseno podeitumin jominlanue. Duque janpeinatotiya nantanan inamin jominue. Calaca jera castainaminue. Titiya tanunca jera iton inaminue.

<sup>27</sup> Junto Jesuca meraca joto, ya sona nosasa Jesuchi bene nanchi nechi jato yachi camisa puntale taquiranue. <sup>28</sup> Duque quiyanpun jotonan, Jesuchi camisacatiya taquirasiri manseyanaeque tenca canue. <sup>29</sup> Junni Jesuchi camisa puntale taquiranasaleri, luban quirananun mandeinue. Junsi yachi pucabi tenhinue quiyanpun jomin manseyoeque. <sup>30</sup> Junni Jesuri yachi sonbabe tsachi mancaca manse suwayoeque tenhito, bene nanchi manquirarreto panhanue ¿Mo lachi camisaca taquiran? tito. <sup>31</sup> Junni yabe penenaminlari itsanlatinue:

—Nuri ichiricari tsachilachi quitsabi joe. ¿Junni niyaito ¿Mo taquiran? tinayun? tilatinue.

<sup>32</sup> Junni Jesuri piyanlelaca jera quiranue mo yaca taquiraca jonunca miichun. <sup>33</sup> Junnasa ya sonari jelechi jowinpode Jesúchile jasi telenhito,

tsarasica jera paniquinue. <sup>34</sup> Junni Jesuri ya sonabe itsantinue:

—Nama, nuri laca tsarasi tennato manseinue. Pansi manjiniide! tinue. Nuchi quiyán jera manseica joe tinue.

<sup>35</sup> Junni Jesús ya sonabe cacuenta quinasanan, Diosichi fiqúi miinun yabi mantaminchi yabi nechí tsachila jalainue. Junto ya tsachilari nachí apabe itsantilatinue:

—Nuchi namari numa puyae tilatinue. Junto Miya Jesuca jasa carituntsan joe tilatinue.

<sup>36</sup> Junni Jesuri ya tsachila tsanlatinunca natiya tennatuto, ya nachí apaberi itsantinue:

—Natiya jeleratude! Quereicachiri seque quereide! tinue.

<sup>37-38</sup> Junni ya nachí apachi yabi fenasari, belainaminlari wareto atito firara tinaminlanue. Junni Jesuri uyanlaca petanjituto, pamanca tsachilacari petanjinue Pédroca, Jacóboca, jungsi Jacóbochi aco Juanca. <sup>39</sup> Aman junni Jesúlari tamochi wito, belainaminlaberi itsantinue:

—¿Ti quichun nulari tsancari wareto atito firara tilatinayun? Ya na puyaca itoe. Catson tson rae tinue.

<sup>40</sup> Junni belainaminlari miraminlanue tsa puyaca joeque. Jun tenchi Jesuchi fiquica meráto, cacarilaquinue.

Junni aman Jesuri ya tsachilaca jera urachi larinue. Jungsi ya nachí apabe ayanbeca, jungsi Jesuchi pamanca tsachilacari, ya na tsonun tamochi petanwinue. <sup>41</sup> Jungsi ya puyaca jun náca tedele cato, israelítalachi fiquichi pato itsantinue:

—Talita cumi tinue.



Tsanque patori, nama, nuca manwiruide! tiyoe tinue.

<sup>42</sup> Jun tsantinunsileri ya nari manwiruito mannenanue. Aman chunca palu wata tan jominue. Junni junca quiraminlari duque wepanalainue. <sup>43</sup> Juntonan Jesuri ya náca tsanque mansoncarique mobenantiya patusa sonba mantanue. Junsi aman ya puyaca jomin nachi ano mancufisa mantanue.

## 6

### *Jesús ya uwainun puebloca manjinunca*

<sup>1</sup> Junni Jesube yachi tsachilabe junte nechi manjito, Jesús uwainun puebloca manjilainue. <sup>2</sup> Junni jasaino ma fenunbí, Jesuri Diosichi fiqúi miinun yabi wito micarinaminue. Junni duque tsachilari wepanato meráto itsantilatinue:

—¿In Jesuri niyaito tsancari miica junhun? Tsancari wepanato quirantsancari seque quimin joe. <sup>3</sup> ¿Yari carpintero jotun Maríachi nao? Junsi yachi acolari chiquilachi quelote chularae Jacobo, José, Judas, junsi Simón. Yalanan yalachi soquilanan intele chularae tilatinue.

Junto Jesuca quereituchi tito, pailainue. <sup>4</sup> Tsan josanan Jesuri yalabe itsantinue:

—Diosichi mantate paminlaca piyanlete respetailaichunae tinue. Tencachique pueblobisiri, o tencachique yabisiri yalaca natiya respetailaituchunae tinue. Jun tsachilanan, junsi yalachi familiаланан natiya respetailaituchunae tinue.

<sup>5</sup> Junni jun pueblobi layan wepanato quirantsancari seque quino podeitunue.

Narin quiyanpunlacasiri tedechi tale quito manse suwano podeinue. <sup>6</sup> Junnan tsachila quereituminla joeque duque wepananue.

*Jesús yabe penenaminlaca micarisa mantato erenunca*

Junsi Jesuri jun pueblolate jeralete micaridede nenaminue. <sup>7</sup> Junni chunca paluca yabe penenaminlaca jera oticato, paluca paluca erenue yape yachi mantate micarito nenalarasa. Junsi yucanchi ocolaca sularilaquisa mantá cuwanue. <sup>8</sup> Junsi tsanque micaribi jinato, tinantiya tanjitusa mantanue nin tolo, nin ano, nin cala. Tola mande nacasiri tanjilaisa mantanue. <sup>9</sup> Sapato ponunberi, camisacanan manquiri, natiya paluqui tanjitusa tinue. <sup>10</sup> Junsi aman itsantinue:

—Manca yabi féto, junbisiri chularana! jun pueblobi nechi manlono fecári. <sup>11</sup> Junni pansile manca pueblobi nulaca facarituchi latinari, o merátuchi latinari, yalaca telaquepolaquina! Junsi nulari junbi nechi manlonato, to poyo nedebi midicaca jera manpiquisito manjilaina! tinue. Junbi chuminlaca seiton jolajoe tito to poyoca piquisilaquina! tinue. Aman tsarasica pachinayoe: To yucapiyarino mate Sodoma pueblobi, Gomorra pueblobi chumin jominla duque casticailaichunae. Juntonan nulaca facarituchi timinlari jun pueblobi chumin jominlaca fécari duque animal casticailaichunae tiyoe tinue.

<sup>12</sup> Junni Jesús tsantinunbi, yalari jilainue. Tsachilachi tencari casan tala tenca mancanola joeque micaribi jilainue. <sup>13</sup> Junsi duque yucanchi ocolaca mansularilaquinue. Junsi

duque quiyanpunlachibi aseite ilipoto manse suwalaquinue.

*Mumunmin Juan puyanunca*

<sup>14</sup> Junni Jesuca duque mera jonunca miya Herodes meránue. Junca jera merátonan, mo jonunca miino podeitunue. Junto weyanla pato, Jesuca Mumunmin Juan jonhoe tilatinue. Pansileri yanan puyaca jominnan, mansonhica jonhoe tilatinue. Jun tenchi tsancari wepanato quirantsancari quimin jonhoe tilatinue. <sup>15</sup> Junsi weyanla mantimini matu to Diosichi mantate pamin tsachi puyaca jomin mansonhica jonhoe tilatinue. Weyan weyanla mantimini tsan jonhoe tito, Elías tinun jonhoe tilatinue.

<sup>16</sup> Junni Herodes junca meráto itsantinue:

—Juáncari misu butunsa caricayoe tinue. Ya mansonhica jonhoe tinue.

<sup>17-18</sup> Aman Mumunmin Juan itsanque puyaca jominue: Herodes yachi acochi sonaca josoleca jominue. Felípechi sona jominue Herodías mumun. Junni Mumunmin Juan junca meráto, Heródeca payica jominue. Acochi sonaca josole-tuntsan joe tica jominue. Junni ya sona Heródeca mantasa carica jominue Juanca cadenachi teletto dolaquisa. <sup>19</sup> Junni ya sonari Juanca pa jotonan, totesa carichi tinatonan, catotesa carino podeica itominue. <sup>20</sup> Heróderi Juanca Diosichi sen tsachi jonunca miraminue. Junto duque jelerato totesa carica itominue. Junni Juan micarinaminca meráto, Herodes layan entendeitunue. Tsan jotonan son tito meraniquimin jominue.

<sup>21</sup> Junni Heródechi wata tula ma fenan, ya sonari Juanca totesa carino podeinue. Jun mate yari tenientelaca, capitanlaca, jungsi Galilea to oco tsachilaca jera meracarito, fiesta ano fimiyanaminue.

<sup>22</sup> Junnasa Herodíachi namari jun tamochi wito teraquinue yape Heródelá quiralaquisá. Junni Heródebe yabe pechuminlaberi duque se joe tito quiralaquinue. Junni miyari ya nalalan sonaberi itsantinue:

—Nu tica panhanatiya, cuwaniqueyanae tinue.

<sup>23</sup> Junni Diosi mirasa juraquito pányoe tito itsantinue:

—Tica panhanatiya cuwaniqueyanae tinue la tanunca quítsa fecáritiya.

<sup>24</sup> Junni ya nalalan sonari urachi manloto yachi ayanbe panhato itsantinue:

—¿Tica panhano joinhin? tinue.

Junni yachi ayan mantimini Mumunmin Juanchi misuca cuwasa tide! tinue. <sup>25</sup> Junni ya nalalan sonari wewe tamochi manwito, miyabe itsantinue:

—Amananan Mumunmin Juanchi misuca wa nidabi cuwade! tinue.

<sup>26</sup> Junni ya miyari duque laquiinue. Juntonan juraquito paca joto, jungsi junte pechuminlanan meracala jonan, nene patuchique cuwaniquinue.

<sup>27</sup> Jun óratenan miyari soldadoca Juanchi misuca tanjasa mantato erenue. Junni soldadori Juan doranunca jito Juanchi misuca porecato, <sup>28</sup> wa nidabi pocato tanjato, ya nalalan sonachi cuwanue. Jungsi ya sona yachi ayanchi cuwanue. <sup>29</sup> Junni Juanbe penenamin jominlari junca meráto, Juan puyacaca mancato menalaquinue.

*Jesús mante mili tsachilachi ano cufinunca*

<sup>30</sup> Junni aman Jesús mantato ereca junlari yachica manjato, yabe cuenta jera manquilaquinue titiya jera quinunca jungsi jera micarinunca. <sup>31</sup> Junni junteri duque

tsachilari jan, weyanni manjin, ilainanan, yalari ano finotiya jola itominlanue. Junnan Jesuri yalabe itsantinue: Monantiya chutunun postoca nasi jasaibi jilaisa! tinue. <sup>32</sup> Junni

Jesube yabe penenaminlaberi wa canoabi wito, tsachilaca purato, niyanlanantiya chutunun postoca jilainue. <sup>33</sup> Juntonan duque tsachilari

Jesuca junchi jinaminca quirato miito, yalanan jerale pueblobi nechi bene jilainue. Nedechi jinato, Jesúsaca caquenán felainue. <sup>34</sup> Junni

Jesuri canoabi nechi loto quiranari, duque tsachila méraminlanue. Junto yalaca quirato duque laqui tinue cuidaimin iton opisa cuwenta jolajoe tito. Junto yalabe duque sen cosalaca micarinue. <sup>35</sup> Junni wari duque quebi inasa,

Jesube penenaminlari yachica jato itsantilatinue:

—Inte niyanlanantiya chutunun posto joe latinue. Duque quebi inae. <sup>36</sup> Junni tsachilaca jera manherede! tilatinue yape quelote puebloca jito, ano cato filaquisa.

<sup>37</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—Nulari yalachi ano cufilaquede! tinue.

Junni yalari manpato, chiquilari duque animalí bibu canola joichunae latinue yala jeralelachi michi suwachun. <sup>38</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—¿Nulari niyanca bibu talarayun? tinue. Jera quiralaquechin! tinue.

Junni yalari jera quiratobi, itsantilatinue:

—Manteca bibu, junsi watsa palucari talarayoe tilatinue.

<sup>39</sup> Junni aman Jesuri yachi tsachilabe itsantinue:

—Ya tsachilaca lapabi chutelaquede! Bolonto, lapabi jeralelaca chutelaquede! tinue.

<sup>40</sup> Junni aman tsachilari tsanque patsa tsansi, o mante chunca tsansi bolonhito jera chudilainue. <sup>41</sup> Junnasa Jesuri ya manteca bibuca, junsi paluca watsaca cato, jamochi quirato, Diosibe acradeseinue. Junsi aman Diosibe acradeseitobi, watsabe bibubeca pisuleto, yabe penenaminlachi cuwanue yape junte chumin tsachilachi cuwalaquisa. <sup>42</sup> Junni jeralela peyale filaquinue.

<sup>43</sup> Junnasanan puchuicaca manlayato, chunca palu tsalabi tuwale manlayalaquinue. <sup>44</sup> Junni yala ano fimin tsachilari, unilalacasiri minan, mante mili tsansi tsachila jominlanue.

*Jesús pi jamoca nedechi jinunca*

<sup>45</sup> Junni jerale ano fitobi, Jesuri yabe penenaminlabe itsantinue:

—Nulari canoabi wito, wa pipiluca polelainade! Laca caquenán Betsaida fecári jilaide! tinue. Junnasa lari tsachilaca manherechinayoe tinue.

<sup>46</sup> Junni aman Jesús tsachilaca manheretobi, du minu jinue Diosibe rocaibi.

<sup>47</sup> Junni nemeinasa, canoachi jun wa pipilu quitsabi jinaminlanue. Junni Jesuri mancasiri jun pipilu fiquitenan cajominue. <sup>48</sup> Junni nuwiri jinaminlaca quiranue. Wu duque quinanan, we jino podeica itominlanue. Yalachi nan talasiri wu duque quinaminue. Junni Jesuri tseino inasa,

pi jamoca nedechi yalachica jinue. Juntonan yalaca manpolenaminue. <sup>49</sup> Junni yalari tsanque pi jamoca nedechi jinaminca quirato, jeralala duque jelechi atinato, puyan oco jonhoe tilatinue. <sup>50</sup> Junnasaleri Jesuri pato itsantinue:

—Sonba tenca ilaide! Jeleratulajode! tinue. Lanan joyoe tinue.

<sup>51</sup> Junni Jesús canoabi winunsi. duque wu quinaminnan mandeinue. Junni yalari junca duque wepanalainue. <sup>52</sup> Juntonan bibuca duque suwaca josatiya, Jesuca caquereica itominlanue. Uyan quiraque tenca camin cajominlanue.

*Jesús Genesaret pueblobi quiyanpunlaca manse suwanunca*

<sup>53</sup> Junni aman ya pipiluca man becochi poletto, Genesaret pueblobi felainue. Junto canoaca pi fiquite telelaquinue. <sup>54</sup> Junni canoabi nechi lonasaleri, tsachilari Jesuca manmiito, <sup>55</sup> junbi sunenato, piyanle jun tote sunenato, quiyanpunlaca cuyanbi poto jera tanjalainue. Jesús nunchi nenaque meráto, junchi tanjilainue. <sup>56</sup> Junsi tiletiya Jesús nenasa, na pueblobi o wa pueblobi winari, quiyanpunlaca mercadote jera tsoremin jominlanue. Junni Jesube rocailainue yachi camisa puntacanantiya taquiralaquichun. Junni jerale taquiraminlari manseilainue.

## 7

*Tsachila niyan quito seiton iminla jonunca*

<sup>1</sup> Junni aman Jerusalem bi nechi jamin fariséola, junsi israelítala tala mantaca micariminlari, Jesúchica jalainue. <sup>2</sup> Junni yalari Jesube

penenamin tsachilacari tede tsaletuminnan ano pefinaminca quiralaquinue. Jun tenchi ya israelita mantaminlari yalaca duque yucacuralaquinue. Aman israelítalachi miteri tedeca tsaletuminnan ano finari, seiton jominue. <sup>3</sup>Junni jerale fariséolari, o junsi weyan israelítalari, numatotiya tedeca tsaletuminnan ano fino miitominlanue. Tsanque yalachi tatala micarica jominlanue. <sup>4</sup>Yalachi miteri mercadobi nechi manjatobi, ticatiya jera mantsaletobi ano manfimin jominlanue. Junni yalari itsanlaca tsalemin jominlanue: pi cuchinun tásaca, perolica, ano pocato finun platoca, junsi catsonun lowaca tsalemin jominlanue. <sup>5</sup>Junto israelita mantaminlari Jesube panhalaquinue:

—¿Niyaito nube penenaminlari chiquilachi matu tatalachi mite nenatuminla jun? latinue. Nube penenaminlari tedeca tsaletuminnan ano finato, seiton icala joe tilatinue.

<sup>6</sup>Junni Jesuri yalabe manpato itsantinue:

—Nulari fe sen jolajoyoe titonan, seitonla joe. Matu to Isaías Diosichi mantate nulaca tsa pato, itsanque pila chutecca joe tinue:

In tsachilari Diosica se tinato, fiqui foro-chiri se timinla joe; yaca natiya merátuchi timinla joeque chutecca joe tinue.

<sup>7</sup>Nulari Diosichi cale epenan telenhiminla joeque chutecca joe.

Nula micarinato, tsachilachi mantacari micariminla joeque chutecca joe tinue.

<sup>8</sup>Junni Jesús Isaíachi fiquica tsanque manpasi, israelita mantaminlabe itsantinue:



—Nulari matu to israelítalachi mite tuca nenato, ticatiya jera tsaleniquiminla joe. Perolica junsi pi cuchinun tásaca, tsaletu, junsi ticatiya uyan quiraque quiniquiminla joe. Junni tsanque nenatonan, Diosi mantaca junca telaquepominla joe tinue. <sup>9</sup> Nulachi miteri quilaquechiqueri, Diosi mantacacari telaquepono ura min jolajoe tinue. <sup>10</sup> Junni matu tote Moiseri Diosichi Pilabi itsanque pila chutecca joe: Nulachi apaca, nulachi ayanca seque respetailainaque chutecca joe. Apaca o ayanca seitonque paminlaca niya josatiya totenonan joeque chutecca joe tinue. <sup>11</sup> Juntonan nulari jun mantaca epe suwachique itsantiminla joe: Tsachi manca yachi calaca “corbán joe” titori, yachi apaca o ayanca ayudaitutonan, se joni-jochunae timinla joe. (Aman corbán joe titori, “Diosichi cuwaca joe” tito tsantiminlanue.) Junni apabe ayanbeca ayudaituchi timin tsachilari itsantiminla joe tinue: Apa, ayan, nulaca natiya ayudaino podeitioe. Lachi calaca jera Diosichi cuwaca joto corbán joe timinla joe. <sup>12</sup> Junni tsantimin tsachilaca nulari apaca o ayanca ayudaisa carituminla joe tinue. <sup>13</sup> Tsanquesiri nulachi miteri micarinato, nulari Diosi mantacaca epe cuwenta suwaminla joe. Junsi jun matu to mica man quiraque man quiraque jera micariminla joe tinue.

<sup>14</sup> Junni Jesuri tsachilaca jera layasuwato itsantinue:

—Jeralelanan seque meráto entendeilaide! tinue. <sup>15</sup> Tinantiya tsachilachibi urachi nechi wiminni seiton suwatuchunae tinue. Tsachilachi tencabi nechi lomin, ya seiton suwachunae

tinue. <sup>16</sup> Nulari punqui chunla jotori, seque meralaquede! tinue.

<sup>17</sup> Junni Jesús tsanque micarisi, tsachilaca jera purato manjito, tamochi manwinunbi, yabe penenaminlari jun cuentaca niyan tito tsantinayunque manpanhalaquinue. <sup>18</sup> Junni Jesuri yalabe manpato itsantinue:

—¿Nulanan caentendeilaitiyun? tinue. Titiya tsachilachibi urachi nechi witori, seiton tenca suwano itochunae. ¿Junca entendeilaitiyun? <sup>19</sup> Ticatiya finari, tencabi wituchunae; pecolobiri wito, nasi inaleri manloniichunae tinue.

Jesús tsantinato, titiya ano finori se jonijochunae tinue. <sup>20</sup> Junsi aman itsantinue:

—Tsachichibi nechi lominni, ya seiton suwachunae tinue. <sup>21</sup> Tsachichi tencabi nechiri titiya seiton lochunae. Seitonque tenca cano, uyan sonalabe o uyan unilalabe nosa seitonque nenano, toteno, <sup>22</sup> tarinno, titiya uyanla tanunca munaito quirano, uyanlaca seiton quino, nene pano, seiton quino, uyanla tanun tenchi pa nenano, uyanlaca epele pano, uyanlaca fe joyoe tino, junsi tenca iton jono, yalasiri duque seiton suwano joe tiyoe tinue. <sup>23</sup> Jera ya seiton cosalari tsachilachibi nechi loto, tsachilaca seiton suwamin joe tinue.

### *Uyan to sona Jesuca quereinunca*

<sup>24</sup> Junni Jesuri junte nechi manjito, Tiro pueblobe Sidón pueblobe quelote jinue. Junbi yabi winue. Niyanlacanantiya miratusa tennaminue. Juntonan natiya tsaino podeitunue.

<sup>25</sup> Junnasa sona manca Jesús junte ranunca moora

meránue. Ya sonachi namachibi yucanchi oco wica jominue. Junni ya sonari Jesuca quirasi, yachi nedele telenhinue. <sup>26</sup> Yari Sirofenecia tinun tobi nechi jominue. Uyan to sona jotonan, Jesube rocainue ya sonachi namachibi yucanchi oco pomınca mansularisa. <sup>27</sup> Junni Jesuri ya sonabe itsantinue:

—Casalero israelítalachi tenchi quino joyoe tinue. Yalari Diosichi nalala cuwenta jolajoe. Junni nuchi tenchi casale quitori, nalalachi anoca josoletu susuchi cuwamin cuwenta joichunae tinue. Tsantuntsan joe tinue.

<sup>28</sup> Junni ya sonari Jesube manpato itsantinue:

—Miya, nuri tsa tie tinue. Juntonan susunan mesa tenpe tsoto, nalala ano nasi nacá aralenacaca layato fimanhe tinue. Junto chiquecanan nasi nacá ayudaide! tinue.

<sup>29</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—Nu tsarasica pae. Manjiniide! tinue. Nuchi namachibi nechi yucanchi oco manloca joe tinue.

<sup>30</sup> Junni ya sonari yachi yabi manfeto quiranari, ya sona nari lowabi tsominue. Yucanchi oco jera manloca jonan, manseica jominue.

### *Jesuri merátuminca manse suwanunca*

<sup>31</sup> Junni Jesuri Tírobi nechi manjito, Sidón pueblu polenu. Junsu Galilea wa pipiluse quelole poletu, Decápolis tobi fenu. <sup>32</sup> Junni junte aman tsachi manca merátumin, junsu fiqui seque patumin, jominue. Yaca tanjato Jesube itsanque rocaillainue:

—In tsachica nuchi tedechi tale qito, manse suwade! tilatinue.

<sup>33</sup> Junni Jesuri ya tsachica uyan talale tanjito, punqui forochi temisu ponue. Junsi tu faquesi, nicacale taquiranue. <sup>34</sup> Junsi jamochi quirato, wa jasá quito, “Efata” tinue. Tsantinato, foroto meráde! tinaminue. <sup>35</sup> Jun tsantinunsileri, ya merátumin tsachichi punquiri manforoinue; junsi yachi nicacanan manseinue. Junnan seque patumin jominnan seque pano manpodeinue. <sup>36</sup> Aman junni Jesuri yalabe pato, junca mobenantiya patusa mantanue. Juntonan tsanque duque mantaca josanan, yalari fécarí duque cuenta quinilaquinue. <sup>37</sup> Junni tsachilari junca meráto o quirato, duque wepanalainue. Junto itsantilatinue:

—Ticatiya sequesiri quimin joe tilatinue. Seque patumin jominlaca manpasa carimin joe tilatinue. Junsi merátumin jominlaca manmerása carimin joe tilatinue.

## 8

### *Jesús junpalu mili tsachilachi ano cufinunca*

<sup>1</sup> Aman jun malate duque tsachila Jesuca meráchun layailainue. Junto yalari tinantiya ano fino itominlanue. Junni aman Jesuri yabe penenaminlaca jasa tito itsantinue:

<sup>2</sup> —In tsachilaca duque laquirayoe tinue. Peman ma fecári labe inte pechularato, ano fino jeraicala joe tinue. <sup>3</sup> Aman ano fituncalaca manherenari, manjinaminnan minu quitsate podeiton cayailaichunae tinue. Weyanlari duque nuwiri nechi jacala joe tinue.

<sup>4</sup> Junni Jesube penenaminlari manpato, itsantilatinue:

—¿Juntonan niyaito inte niyanlanantiya chutununteri ano cufino podeicaichunan? tilatinue.

<sup>5</sup> Junni Jesuri yalabe itsanque panhanue:

—¿Nulari niyanca bibu talarayun? tinue.

Junni yalari sietecari bibu talarayoe tilatinue.

<sup>6</sup> Junni Jesuri tsachilaca tobi jera chudisa mantaquesi, jun sieteca bibuca cato Diosibe acradeseito pisuleto, yabe penenaminlachi cuwanue yape jun layan tsachilachi jera cuwalaquisa. <sup>7</sup> Junsi watsa nasi taminlanue. Junni Jesuri jun watsacanan bendisiquesi, tsanquen an yabe penenaminlachi cuwanue yape tsachilachi cuwalaquisa. <sup>8</sup> Junni jerale tsachilanan peyale ano filaquinue. Junni puchuicaca manlayato, sieteca tsalabi tuwale manlayalaquinue. <sup>9</sup> Ya ano fimin tsachilari junpalu mili tsansi jominlanue. Junni ano fitobi Jesuri jun tsachilaca manhereto, <sup>10</sup> yabe penenaminlabe wa canoabi wito, Dalmanuta tinun toca manjilainue.

*Wepanato quirantsancari quede! latinunca*

<sup>11</sup> Junni fariséolari jalaito, Jesube pacaanaminlanue. Junni Jesuca jamochi nechí mantá tatori, wepanato quirantsancari seque quede! tilatinue.

<sup>12</sup> Junni aman Jesuri yachi tencabi sonba wa jasa quito, aman itsantinue:

—¿Ti quichun nulachiri wepanato quirantsancari seque quisa tenjalaquin? tinue. Tsarasica pachinayoe tinue: Nulachi tenchiri natiya wepanato quirantsancari seque quituanae tinue.

<sup>13</sup> Jesús tsantisiri fariséolaca purato, wa canoabinan manwito, wa pipilu becochi jilainue.

*Seitonque micarinaminlaca tencabe nenano joe tinunca*

<sup>14</sup> Junni wa canoabi jinato, Jesube penenaminlari bibuca tanjano pansica jominlanue; aman bibu manca nacasiri tanjaca jominlanue. <sup>15</sup> Junni tsanque jinatonan, Jesuri itsanque mantanue:

—¿Bibu quichun lebadura pono jotun? yape ayancaisa. Junni fariséolabe Heródebe seiton lebadura talarae tinue. Ya lebaduraca tencabe nenalarana! tinue.

<sup>16</sup> Junni Jesube penenaminlari jun fiquica meráto, yala tala itsanque tenpalaquinue: Bibu tanjatulajoyoe; jun tenchi tsantin tinae tilatinue.

<sup>17</sup> Junni Jesuri tsanque tenpanaminlaca tenhito itsantinue:

—¿Ti quichun bibu itonunca tenpalaquinayun? tinue. ¿Caentendeilaitiyun? ¿Catuilaitiyun? tinue. Quereituchi timin tsanni jolajoe tinue. <sup>18</sup> ¿Nulari cacachi quiratuminlayun? ¿Junsi punquichi merátuminlayun? tinue. ¿Mantenhilaitiyun? tinue.

<sup>19</sup> ¿Manteca bibucari mante mili tsachilachi cufica jonunca mantenhilaitiyun? ¿Puchuicaca niyan tsala manlayacalayun? tinue.

Junni yalari chunca paluca tsala manlayacalayoe tilatinue.

<sup>20</sup> Junni Jesús manpanhato itsantinue:

—¿Junni manan sieteca bibuca junpalu mili tsachilachi cufino materi niyan tsala tuwale manlayacalayun? tinue.

Junni yabe penenaminlari sieteca tsalabi tuwale manlayacalayoe tilatinue. <sup>21</sup> Junni

Jesuri yabe penenaminlabe manpato, ¿Juntonan caentendeilaitiyun? tinue. Aman fariséolachi lebadura tito, fariséola micarinun fiquica tsantinainue.

*Betsáidabi quirano podeiton tsachica Jesús mansenunca*

<sup>22</sup> Junsí Jesúlari Betsaida pueblobi felainue. Junnasa quirano podeiton tsachica Jesúchica tanjalainue. Junto taquirato manse suwasa duque rocaílainue. <sup>23</sup> Junni Jesuri ya quirano podeiton tsachica tedele cato, pueblo dechi tanjito, junsí cacabi pipi ilipoto, tedechi tale quesí, aman panhanue:

—¿Tsa nasi manquirano podeinayun? tinue.

<sup>24</sup> Junni aman ya quirano podeiton tsachi jominni manquirato, itsantinue:

—Tsachila nenaminlaca quiranayoe tinue. Juntonan chide pelenan quiran jolajoe tinue.

<sup>25</sup> Junni Jesuri mannaman yachi tedechi quirano podeiton tsachichi cacaca taquiranue. Junni ya tsachiri junca sele manquirasiri, tsanle manquirano podeinue. Nuwiri ticatiya jera seque manquiranue. <sup>26</sup> Junsí Jesuri ya tsachica yachi yaca manherenato itsantinue:

—Pueblobi natiya wituna! tinue. Junsí inca junbi mobenantiya patuna! tinue.

*Pedro Jesuca Cristo joe tinunca*

<sup>27</sup> Junni nasi inale Jesuri yabe penenaminlabe Cesarea Filipino tinun puebloca jilainue. Junni Jesuri minuse jinato, yabe penenaminlabe itsanque panhanue:

—¿Tsachilari laca mo jonhoe latinan? tinue.

<sup>28</sup> Junni yabe penenaminlari manpato itsanlatinue:

—Weyanlari nuca Mumunmin Juan jonhoe latinae latinue. Aman jungsi weyanlari nuca matu to Elías jonhoe latinae latinue. Jungsi weyanlari uyan matute Diosichi mantate pamin tsachi mansonhica jonhoe tilatinae latinue.

<sup>29</sup> Jungsi Jesús yalabe manpanhato itsantinue:

—¿Junni aman nulari laca mo jonhoe latiyun? tinue.

Junni Pédrori itsantinue:

—Nuri Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachi joe tinue.

<sup>30</sup> Juntonan Jesuri junca mobenantiya capatusa mantanue.

### *Jesús puyano joyoeque panunca*

<sup>31</sup> Junni aman Jesuri itsanque micarinue:

—Lari tsachi ica jun joto duque padeseino joyoe tinue. Fe mantá tan unicalabe, mantá tan patelelabe, israelítala tala mantaca micariminlabe, jera layaito, laca seiton joe tito, totesa carilaquichunae. Juntonan peman mate mansonhiyanae tinue.

<sup>32</sup> Aman in fiquica pato, tuca panue. Junni aman Pédrori Jesuca uyan talale tanjito, tsantitude! tinue. <sup>33</sup> Juntonan Jesuri tiwinpoletu, weyan yabe penenaminlaca quirato, Pédroca itsantinue:

—Laca telaquinuede! Nuri laca totaituna! tinato, Satanás cuwenta pánae; Diosichi mite patue; tsachilachi miteri pánae tinue.

<sup>34</sup> Jungsi aman Jesuri yabe penenaminlaca, jungsi weyan tsachilaca oticato, itsantinue:



—Labe penenachi timinlari tenca munate nenanoca telaqueponola jochunae. Corosibi puyano jun tsachi cuwenta jera telaquepoto, labesiri penenanola jochunae tinue. <sup>35</sup> Yalachi tenca munatenan pansi chuchique tenfeminlari ticatiya jera piyarito puyanaichunae tinue. Juntonan lachi tenchi, o sen fiquica merawomin jonun tenchi, tsanque pansi chunoca telaquepominlari numatotiya pansi chuto polelaichunae tinue. <sup>36</sup> Juntonan tsachi manca piyanle toca tsacumin jominnan puyanari, ¿tichi mica jochunan? tinue. <sup>37</sup> Aman ya tsachiri puyatobi, ticanantiya cuwano itochunae tinue yape yaca mansonhisa carisa. <sup>38</sup> Junto meralaquinade! Amana mate sonnamin tsachilari duque seiton jutsa quiminla joe. Junni weyan tsachilari ya seitonlabe cuenta quinato, lachi tsachila jolajoyoe tino lu tilatichunae. Lachi fiqui tenchinan lu tilatichunae. Junni manca mate la tsachi ica jun joto manpatanae tinue. Labe Diosichi sen anjelilabe manpatanae tinue. Lachi Apa Diosichi urara tsenbe manpatanae tinue. Junni jun mate lanan lu tiyanae tinue. La tenchi lu timin jominlaccanan lachi tsachila jolajoe tino manlu tiyanae tinue.

## 9

### *Jesús uyan quiran inunca*

<sup>1</sup> Junni Jesús yachi tsachilabe itsantinue:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tinue. Nula weyan weyanla inte wiruraminla Diosi sonba mantananunca quirano fecári puyalaituchunae tinue.

<sup>2</sup> Junni sota ma poletobi, Jesuri Pédrobe Jacóbobe Juánbeca tanjito, wa dubi lolainue. Weyanlaca purato yala pemancabesiri lonue. Junbi lolaitobi, yala quiralaquinasanan, Jesús uyan quiran inue. <sup>3</sup> Aman Jesuchi camisa duque tseto, tsaracari fiban fiban inue. Jerale tote tsanpa tachiminla Jesuchi camisa cuwenta mansuwano podeitulajochunae. <sup>4</sup> Junni yabe penenaminla quiralaquinasanan, paluca matu to tsachila quirailainue Elías manca, Moisés manca. Junsu Elíabe Moisebe Jesube cuenta quinaminlanue. <sup>5</sup> Junni Pédrori Jesube itsantinue:

—Miya, chiquilari in dubi rano duque se joe tinue. Junni pемanca jelen ya quintsan joe tinue nuchi manca, Moisechi manca, Elíachi manca.

<sup>6</sup> Aman Jesube Elíabe Moisebe cuenta quinaminlaca quirato, duque wepanalainue. Jun tenchi Pedro niyan tintsan jonunca miitoto, tsanque epele cuenta quinue. <sup>7</sup> Junni Pedro tsanque cuenta quinasa, poyo yalaca donue. Junni jun poyobi nechi fiqui itsanque meralaquinue:

—Inni lachi munatinun Nao joe tinue. Junni yacari meralaquina! tinue.

<sup>8</sup> Junni Jesube penenaminlari jun fiquica merasi manquiranari, Elíabe Moisebe itolajonue. Jesús mancasi manwiruranue.

<sup>9</sup> Junni dubi nechi manpatanato, Jesuri yalaca itsanque mantanue:

—Nulari dubi quiracaca mobenantiya patulajona! tinue la tsachi ica jun joto puyato mansonhino fecári.

<sup>10</sup> Junnan dubi niyanhica jonunca weyanlabe patulajonue, Juntonan Jesuchi man fiquica

duque tenca calaquinue. Puyaca jominnan mansonhiichunae ticaca tenpató tenca calaquinue. <sup>11</sup> Junto Jesube penenaminlari yabe itsanque panhalaquinue:

—Israelítala tala mantaca micariminlari itsantiminlae latinue. Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachica caquenán matu to Elíari manjachunae timinlae latinue. Junni ¿yalari tica tsantiminla jun? tilatinue.

<sup>12-13</sup> Junni Jesús tsanque panhacaca meráto, yalabe itsantinue:

—Elíari caquenán jano jominhe tinue. Ya jato, jera manseisa carino jominhe yape la Cristo jasa. Junni wari Elías tito, manca mumun tsachicanan tsantinue. Yari wari numa jaca jominhe tiyoe tinue. Tsan josanan mantaminlari yalachi tenca munateri nenato, yaca totesa carilaquinue tinue. Diosichi Pilabi chutecca joe yaca tsanlaquichunaegue. ¿Aman laca mantimini tsachi ica jun jomínca Diosichi Pilabi niyaque chutecca jun? tinue. Itsanque chutecca joe: Tsachilari laca epe tsachi joe tito, duque padeseisa carilaquichunaegue chutecca joe tinue.

### *Ataque imin náca Jesús manse suwanunca*

<sup>14</sup> Junni Jesula dubi nechí patato, weyan Jesube penenaminlachica manjalainue. Junni junte manfanasa, layan tsachila yaca méraminlanue. Jesube penenaminlachi awinta layaicala jominue. Junni israelítala tala mantaca micariminlanan junte perato, weyan tsachilabe pacaanamínlanue. <sup>15</sup> Tsanticaanaminnan, jeralela Jesuca quirasi, wepanato yachica sujito

saludailainue. <sup>16</sup> Junni Jesús yalabe itsanque panhanue:

—¿Lachi tsachilabe tica tenpalaquinamanyun? tinue.

<sup>17</sup> Junni tsachi manca beconan pato itsantinue:

—Miya, lachi naoca nuchica tanjayoe tinue. Yucanchi ocori lachi naochibi wito, yaca pano podeiton suwaca joe. <sup>18</sup> Naoca ti óratiya cato, tobi queereisa carito, pupu larisa carito, dáto dáto quisa carimin joe tinue. Cumana inae tinue. Lari nube penenaminlabe duque rocaiyo yape yucanchi ocoa mansularito cuwasa. Junni yalari podeilaitue tinue.

<sup>19</sup> Junni Jesuri yaca meráto itsantinue:

—Amana mate tsachila Diosica quereituminla joe tinue. ¿Numasi fecári nulabe penenano joichunan? ¿Numasi fecári nulaca wantaino joichunan? tinue.

Junni Jesús tsantisi, ataque imin náca inte tanjasa tinue.

<sup>20</sup> Junnan naoca Jesúchica tanjanue. Junni yucanchi ocori Jesuca quirasi, naoca moora ataque casa carinue. Nari queereito, pupu larito, soconue. <sup>21</sup> Junni Jesús nachí apabe itsantinue:

—¿Numasile nechi yucanchi oco yachibi wica jun? tinue.

Junni apari itsantinue:

—Na jonunle nechi tinue. <sup>22</sup> Ya ocori lachi náca duque neca totechique ninbi quepon, o pibi quepon, quee tinue. Nuri wari titiya quino pode jotori, chiquilaca laquitito ayudaide! tinue.

<sup>23</sup> Junni Jesuri beconan pato, itsantinue:

—Nuri quereinari, manseichunae tinue. Diosica quereimin tsachilachi tenchi jera ticatiya podeintsan jochunae tinue.

<sup>24</sup> Jesuri tsantinunsileri, nachi apari sonba pato itsantinue:

—Quereiyoue. Junni laca fécarí quereisa ayudaide! tinue.

<sup>25</sup> Junnasanan tsachilari sujato layailainue. Junni Jesuri junca quirato, yucanchi ococa sonba mantato itsantinue:

—Nuri pano podeiton suwamin, merása caritumin, seiton oco joe tinue. Junni nachibi nechi loto, yachibi manwituna! tiyoue tinue.

<sup>26</sup> Tsantinasale, ocori atito, náca ataque casa carito, nachibi nechi manlonue. Junsí puyaca cuwenta tsominue. Junni duque tsachila na puyanue tilatinue. <sup>27</sup> Jesús mantimini náca tedele cato manwirucarinan, nari manwiruinue.

<sup>28</sup> Junni Jesús tamochi winue. Junni yachi tsachilari yabesiri chuto, yabe itsanque panhalaquinue:

—Ñu itosanan, ¿niyaito chiquilari ya yucanchi ococa mansularino podeitulajowan? latinue.

<sup>29</sup> Junni Jesuri yalabe itsantinue:

—Aman ya tsan quiran yucanchi ocolaca mansularino tenfe joe. Ano fitunca ito Diosibe rocaínola joe. Tsantutori tsan yucanchi ocolaca natiya mansularino podeilaituchunae tinue.

*Jesús puyato mansönhino joyoeque manan manpanunca*

<sup>30-31</sup> Junni Jesúlarí juntele nechi jito, Galilea tose polenaminlanue. Junni jinato Jesús yabe penenaminlaca micarinaminue. Jun tenchi uyan

tsachilachi nosa jilainue yabe penenaminlacari micarino podeichun. Junni yalaca micarinato itsantinue:

—La tsachi ica jun joto puyano joyoe tinue. Tsachi manca laca cuwapochunae tinue. Junni laca totelaquinan, peman mate mansonhiyanae tinue.

<sup>32</sup> Aman yabe penenaminlari ya fiquica tu-  
ilaituto, Jesube manpanhano jeleraminlanue.

*Mo fe mantá tan junhunque tenpanunca*

<sup>33</sup> Junni Jesula jinaminnan, Capernaum pueblobi manfeto, tamochi wilainue. Junsí Jesús yachi tsachilabe itsantinue:

—Inchi janato, ¿nulari tica tenpade janamin-  
layun? tinue.

<sup>34</sup> Junni yalari beconan manpano lurato, patu-  
lajoe. Janato, yala tala mo fe mantá tan tsachi  
jonunca tenpade janaminlanue. Junto beconan  
manpano luraminlanue. <sup>35</sup> Junni Jesuri chu-  
dito, chunca paluca yabe penenaminlaca jacarito,  
yalaca itsanque micarinue:

—Nula tala fe mantá tan jochi tinatori, jerale-  
labe mantaimin jono joe tinue. Jeralelachi peyun  
cuwenta ino joe tinue.

<sup>36</sup> Junsí Jesuri na mancaca tanjato, quitsabi  
wirucarinue. Junsí ya náca amanle cato, yachi  
tsachilabe itsantinue:

<sup>37</sup>—Itsan na mancaca lachi tenchi facariminlari  
lacanan facariminla cuwenta jolajochunae. Junsí  
laca facariminlari lacasiri facarimin itolajochu-  
nae; laca eremincanan facariminla cuwenta jola-  
jochunae tinue.

*Jesuca pa itonlari yaca laquiraminla jonunca*

<sup>38</sup> Junni Juanni Jesube itsantinue:

—Miya, tsachi manca yucanchi ocolaca mansularinaminca quiralaquiyoe tinue. Nuchi mantate ocolaca mansularinaminhe. Aman yari chiquilabe penenamin itonan, yaca tsantusa tilatiyoe tinue.

<sup>39</sup> Junni Jesús mantimini itsantinue:

—Yaca tsantitulajona! tinue. Lachi mantate wepanato quirantsancari seque quiminlari laca seitonque patuminla jochunae tinue. <sup>40</sup> Tsachila chiquilaca pa itotori, chiquilabe sen jolajochunae tinue. <sup>41</sup> Lari Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachi jonan, nulari lachi tsachila jolajoe. Aman weyan tsachilari jun tenchiri nulachi ticatiya epe cuwalaquichunae tiyoe tinue laca laquirato. Aman nulabe tsarasica pachinayoe tinue: Jun tsachilari nulachi ticatiya cuwanari, Diosi pacara mancuwachunae. Pi man baso nacá cuwanatiya, Diosi pacara mancuwachunae tiyoe tinue.

*Jutsa quituchique tenfeno jonunca*

<sup>42</sup> Junni Jesuri cacuenta quinato itsantinue:

—Weyan tsachilari labe cayaica junla jotonan, cumana tenca tan jolajoe nalala cuwenta. Junnan yalaca natiya jutsa quisa carilaquituna! tiyoe tinue. Yalaca jutsa quisa cariminlari duque padeselaichunae tinue. Jana tsachi mancaca wa ila suca cudanle telepoto, lamaribi queponari, ¿duque padeselaichunaco? Aman ya nalala cuwenta jominla mancaca jutsa quisa cariminla mantimini lamaribi quepoca junca fécarí padeselaichunae tinue. <sup>43</sup> Juntonan nulari tede máncachi

jutsa quiminla jotori, tencachique tedeca butunto queponotiya se jono jonhoe tinue. Man tederi chutotiya, Diosibe pesonnato poleno se jochunae. Aman palu tede chun jototiya, yucanchi ninbi quepoino seitochunae. Ya nin piyatumin nin jochunae. <sup>44</sup> Yucanchi nin numatotiya joto polechunae. Junbiri tsachica fimin malunnan numatotiya puyatuto polechunae tinue. <sup>45</sup> Junsu jun tsanquen nulari nede máncachi jutsa quiminla jotori, tencachique nedeca butunto queponotiya se jono jonhoe. Man nederi chutotiya, Diosibe pesonnato poleno se jochunae. Aman palu nede chun jototiya, yucanchi ninbi quepoino seitochunae tinue. Ya nin piyatumin nin jochunae tinue. <sup>46</sup> Yucanchi nin numatotiya joto polechunae. Junbiri tsachica fimin malunnan numatotiya puyatuto polechunae tinue. <sup>47</sup> Junsu jun tsanquen nulari caca máncachi seitonque tenca cato quiratori, tencachique cacaca larito queponotiya se jono jonhoe. Man cacari pototiya, Diosi mantananun tobi wino se jochunae. Aman palu caca pun jototiya, yucanchi ninbi quepoino natiya seitochunae tinue. Ya nin piyatumin nin jochunae. <sup>48</sup> Yucanchi nin numatotiya joto polechunae. Junbiri tsachica fimin malunnan numatotiya puyatuto polechunae tinue.

<sup>49</sup> Junni Jesús tsanque micarisi, man fiquiman pato itsantinue:

—¿Toteca jun animalica Diosichi cuwalaquinatori, pinba pono joco? tinue. Jun tsanquen Diosiri nula jeralalaca pinba pun tsachicaca cuwenta, sen josa carichunae tinue. Ninchi cuwenta padeseisa carinato, sen josa carichunae



tinue. <sup>50</sup> Junni pinba sen joe. Juntonan pinba sen jomin epeban inari, niyan quinatotiya saruba mansuwano podeilaituchunae. Epe jochunae. Junni nulari pinba pun tsachica cuwenta sen jolajona! tinue. Nula tala pataatuto nenalarana! tiyoe tinue.

## 10

### *Sona puranoca panhanunca*

<sup>1</sup> Junni Jesús Capernaunbi nechi jito, Judea toca manjito nenaminue. Jordán pi becochi manpolenan, duque tsachila yachite manlayailainue. Junni Jesús micarimin joto, yalaca manmicarinue. <sup>2</sup> Junnasa quiranari fariséolari jato, Jesuca palaque pasa carichique itsanque panhalaquinue:

—¿Unilalari yalachi sonalaca purano mantá jun? tilatinue.

<sup>3</sup> Junni Jesuri beconan pato itsanque panhanue:

—¿Matu to Moiseri sonalaca puranoca niyaque mantaca jun? tinue.

<sup>4</sup> Junni Jesús tsanque panhanan, fariséolari itsantilatinue:

—Moiseri Diosichi Pilabi chuteto, sonaca purano podeintsan joeque chutenué latinue. Unilalari diborsio pilaca chuteto cuwato, purano joeque chutecca joe latinue.

<sup>5</sup> Junni Jesuri itsantinue:

—Nulari merátuchi timinla joe. Jun tenchi Moisés nulaca tsanque mantanue tinue. <sup>6</sup> Aman nanni matunan, Diosi jerale quinasanan, uyan quiraque jominue. Diosi tsachilaca quinato, unilabe sonabeca quinue tinue. <sup>7</sup> Jun tenchi unila

tsachi uwaito yachi apaca, ayanca purato, yachi sonabe chuno joe. <sup>8</sup> Junni yala paluca jotonan, mancari tsachi cuwenta ilaichunae tinue. Tsanque unilabe sonabe paluca cuwenta itolajochunae tinue. Paluca jotonan, manca tsachi cuwenta jolajochunae tinue. <sup>9</sup> Junni Diosi patsa unilabe sonabeca cayaisa carimin joe. Jun tenchi unilala yalachi sonalaca puranola itoe tinue.

<sup>10</sup> Junni Jesús tsantitobi, yabe yachi tsachilabe tamochi manwilainue. Junni yalari sonalaca puranoca manpanhalaquinue. <sup>11</sup> Junni Jesús yalabe itsantinue:

—Tencachique sonaca purato uyan sona mancaminlari yalachi tsa sonaca seiton quiminla jochunae. Leyan sona tan nenamin cuwenta patilaichunae tinue. <sup>12</sup> Junni sonalanan yalachi unilaca purato uyan unilabe cayaitori, yala leyan sonala cuwenta patilaichunae tinue. Jesús tsanque micarinue.

### *Jesús nalalaca jacariniquisa tinunca*

<sup>13</sup> Junni weyan tsachilari nalalaca Jesúchica tanjanaminlanue yape Jesús yalaca tedechi tale quisa tito. Junni Jesube penenaminlari yalaca tanjatusa tilatinue. <sup>14</sup> Jesús mantimini junca quirato, paito, itsantinue:

—Nalalaca lachica jasa carinilaquede! tinue. Nalalaca natiya jatusa titulajona! Yala tsan tsachilari Diosi mantananun tsachi bolonbi jolajochunae tinue. <sup>15</sup> Nulabe tsarasica pachinayoe tinue: Tsachilari nalala cuwenta Diosi mantananun tsachi bolonbi wilaitutori, numanan wilaituchunae tinue.

<sup>16</sup> Tsantisi Jesús nalalaca amanto, tedechi tale quito, yalaca bendesiquinue.

*Calaca layan tennatuntsan jonunca*

<sup>17</sup> Aman junni Jesuri junchi nechi jinasa, tsachi manca sujato, yachi cale telenhito, itsantinue:

—Nu sen joto micarimin joe; junto labe pade! tinue. Lachi numatotiya sonnato poleno muquee tinue. ¿Junni lari niyan quino jowan? numatotiya sonnato polechun.

<sup>18</sup> Junni Jesuri yaca meráto, beco manpato itsantinue:

—¿Niyaito laca sen joe tiyun? tinue. Diosisiri sen joe tinue. Tsachila tala monantiya sen itoe tinue. <sup>19</sup> Junni nu Diosichi mantaca mirae tinue: Uyan sonalabe nosa seitonque nenalaratunaque, tsachilaca totelaquitunaque, tarinlaquitunaque, uyanlaca nene patulajonaque, encanalaquitunaque, apabenan ayanbenan sen jolajonaque, mantaca joe tinue.

<sup>20</sup> Junni Jesuchi fiquica merasi, ya tsachiri itsantinue:

—Miya, na mánta ya mantaca jera meráto nenamin joyoe tinue.

<sup>21</sup> Junni Jesuri yaca laquirato quirato, itsantinue:

—Nuri man cosa quino cajoe tinue. Nu manjito, titiya tanunca jera osito, ya calaca poperelachi cuwana! tinue. Tsantori, nu Diosichi tobi duque senca tachunae. Junto calaca jera cuwatobi, lachica manjato, labe penenamin ina! tinue. Corosibi puyano jun tsachi cuwenta ito, labe penenana! tinue.

<sup>22</sup> Jesús tsantinan, ya tsachiri Jesuchi fiqica merátuchique duque laqui manjinue. Yari duque oco tsachi jominue. <sup>23</sup> Junni Jesuri yachi awinta quirato, yachi tsachilabe itsantinue:

—Fe oco tsachilari Diosi mantananun tsachi bolonbi pewino duque tenfe jochunae tinue.

<sup>24</sup> Junni Jesube penenaminlari ya fiqica meráto duque wepanalainue. Junni Jesús yalabe manpato itsantinue:

—Nalala, meralaquede! Calaca duque tenca caminlari Diosi mantananun tsachi bolonbi pewino duque tenfe jochunae tinue.

<sup>25</sup> Jana cameyo acusa forose numanan poleno podeituchunae. Aman oco tsachilari Diosi mantananun tsachi bolonbi pewino fécarí tenfe jochunae tinue.

<sup>26</sup> Junni Jesube penenaminlari nantanancari wepanato, yabe itsanlatinue:

—Tsan jonari, oco tsachilatiya wino podeilaitunari, monantiya se lono podeitulajoanae latinue.

<sup>27</sup> Junni Jesuri yalaca tulan quiranato, itsantinue:

—Tsachilari tenca mánta natiya se lono podeilaituchunae. Tsan josanan, Diosiri se larino podeimin joe tinue. Diosi jera titiya quino podeimin joe tinue.

<sup>28</sup> Junni Jesús tsantinunsi, Pédrori yabe itsantinue:

—Meráde! Chiquilari nube penenachun jera tanunca puralakiyoe tinue.

<sup>29</sup> Aman Jesús beconan pato itsantinue:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tinue: Weyan tsachilari lachi tenchi duque ticatiya

puralaquichunae. Acolaca, o soquilaca, o ayanca, o apaca, o sonaca, o nalalaca, o toca, o yaca, puratotiya jinilaichunae tinue. Diosichi sen figui tenchinan yalaca jera purato jilaichunae tinue. <sup>30</sup> Junni tsanque purato jiminlari in tote casonnato, patsa ne tsansica mancalaquichunae. Acolaca, soquilaca, ayanlaca, nalalaca, toca, yaca, jera patsa ne tsansica mancalaquichunae tinue. Tsan josanan seiton tsachilari yalabe seiton jolajochunae tinue. Junni in to yucapiyarinunbi, ya ticatiya purato jiminlari numatotiya Diosibe sonnato polelaichunae tinue. <sup>31</sup> Aman duque tsachila amana mate mantá tanla jotonan, jun mate epe tsachila jolajochunae tinue. Uyanlari amana mate epe tsachila jolajotonan, jun mate mantá tanla jochunae tinue.

*Jesús puyato peman mate mansonhiyanaeque manpanunca*

<sup>32</sup> Aman junsi Jerusalén puebloca jilainaminnan, Jesús weyanlaca caque jinaminue. Yabe penenaminla wepananaminlanue. Uyan tsachilanan bene pejinaminlari jele tinaminlanue. Junni tsanque nenaminnan, Jesuri yabe chunca paluca penenaminlaca chican larito, yalaberi cuenta quinue. Yari niyanhino jonunca yalabe jera cuenta polarito itsantinue:

<sup>33</sup> —Meralaquede! tinue. Jerusalenca jilainayoe tinue. Jerusalenbi fenunbi, tsachi manca laca cuwapochunae tinue. La tsachi ica junca osichunae yape israelita mantaminla laca calaquisa. Mantá tan patelelabe mantaca micariminlabe laca cato, totentsan joe

tilatichunae. Junto laca uyan to mantaminlachi cuwapolaquichunae tinue. <sup>34</sup> Junni uyan to tsachilari laca seitonque pato lucarilaquichunae tinue. Junsi laca asotaquin, pipichi quin, quito totelaquichunae tinue. Junni peman mate mansonhiyanae tinue. Jesús yachi tsachilabe tsantinue.

*Paluca fe mantá tan jochi timinla*

<sup>35</sup> Junnasa mantimini Zebedéochi naola, Jacobo manca, Juan manca, Jesúchica jato itsanlatinue:

—Miya, chiquilachi tenchi ticatiya quisa tenjae latinue.

<sup>36</sup> Junni Jesús yalachi fiquica merasi, ¿Nulachi niyan quisa tenjalaquin? tinue. <sup>37</sup> Junni itsanlatinue:

—Nuri jera mantá catobi, chiquilacanan nuchi quelole pechusa carina! latinue. Mancaca tsa tede nanchi, mancaca jala tede nanchi pechusa carina! latinue pemantaminla jochun.

<sup>38</sup> Jesuri ya fiquica meráto itsantinue:

—Nulari miitoto tsanque rocailainae tinue. ¿Nulanan la cuwenta pepadeseino podeilaichun? Tsanban pica cuchinun cuwenta duque tenfe jochunae. Jana mumunhichun pi tenpe wichun casale duque tenca cantsan joe; aman jun cuwenta jochunae tinue. ¿Junni podeilaichun? tinue.

<sup>39</sup> Junni Jesús tsantinunsi yalari podeilaiyanae tilatinue. Junni Jesuri yalabe itsantinue:

—Nulari la cuwenta pepadeseilaichunae tinue.

<sup>40</sup> Tsan josanan, lari nulaca pechudisa mantano itoyoe tinue. Mo lachi tsa tede nanchi, o jala tede nanchi chudino jonunca la mantano

podeitoye. Apa Diosiri paluca tsachilaca wenteca joto, yalachi tenchi jun mantananun postoca jera seca joe tinue.

<sup>41</sup> Aman weyan chunca Jesube penenaminlari junca meráto, Jacóbobe Juánbeca pailainue fe mantá tanla jochi latinaeque. <sup>42</sup> Junni Jesús yalaca jera jasa carito, yalabe itsantinue:

—Diosica tennatuminla tala mantaminlari duque sonbaque mantaminla joe. Nulanan yaca miralaranae. <sup>43</sup> Junni nula tala mantimini uyan quiraque jolajona! tinue. Nula tala fe mantá tan jochi timinlari weyanlachi peyunla cuwenta jonola jochunae. <sup>44</sup> Nula tala fe jochi timinlari jeralalabe mantaimin cuwenta jonola jochunae tinue. Tsanque fe jono podeilaichunae tinue. <sup>45</sup> Aman la patsa tsachi ica jun joto, peyunlaca mantaquebi jatucayoe tinue. Lanan peyun cuwenta nenabi jacayoe tinue. Duque tsachilachi tenchi puyabi jacayoe tinue yape casticailaitusa.

*Jesús quirano podeiton tsachica manquirasa carinunca*

<sup>46</sup> Junni aman Jesús tsanque cuenta quetobi, Jericó puebloca jilainue. Aman Jesube yachi tsachilabe duque uyan tsachilabe Jericobi nechi manlonaminlanue. Manloto jilainasanan, Bartimeo tinun tsachi minute lemosi cala panhato chuminue. Bartiméori Timéochi nao jominue. Quirano podeiton jominue. <sup>47</sup> Junni Bartiméori Jesús Nasareno janaeque meráto, yari sonba otito itsantinue:

—Miya Jesús, nu matu to miya Davichi alica joto, laca laquirato ayudaide! tinue.

<sup>48</sup> Junni duque tsachilari yaca paito, tsanque patude! Nosasaide! tilatinue. Tsanlatinasiya, nantanancari sonba otito, manaman itsantinue:

—Miya Davichi alica, nu laca laquirato ayudaide! tinue.

<sup>49</sup> Junni Jesuri yaca meráto wiruito, quirano podeiton tsachica otisa carinue. Junni tsachilari ya Bartiméoca oticato itsanlatinue:

—Sonba tenca mancade! Cupade! Jesús nuca jasa tinae tilatinue.

<sup>50</sup> Junnan Bartiméori yachi panuca queponiquito, sonba cupato, Jesúchica jinue. <sup>51</sup> Junni Jesuri yabe itsanque panhanue:

—¿Nuca niyan quisa tenjan? tinue.

Junni quirano podeiton tsachiri manpato, Miya, manquirano podeino muquee tinue. <sup>52</sup> Junni Bartimeo tsantinunsi, Jesuri jiniide! tinue. Nuri laca tennato manseie tinue. Junni Jesús tsantinunsi, Bartimeo manquirano podeinue. Manquirano podeito, Jesube pejinue.

## 11

### *Jesús burobi chudito Jerusalenbi manwinunca*

<sup>1</sup> Junni Jesube yachi tsachilabe Jerusalén pueblo quello jinaminnan, Olibo tinun du quelote felainue. Aman Olibo du nanle paluca pueblo jominue Betfagé manca, Betania manca. Jun pueblo quello féto, Jesuri yachi tsachila palucaca junchi erenue. <sup>2</sup> Yalaca erechinato itsantinue:

—Ja pueblobi wilaide! tinue. Junni pueblobi wisi, buro na telaca quiralaquichunae tinue. Jun burobi niyanlanantiya cachuditunun jochunae tinue. Junni nulari yaca wolecato tanjalaina!



tinue. <sup>3</sup> Junni uyan tsachilari nulabe panhato, ti quichun buroca wolecalaquinayunque panhalaquinari, nulari itsanlatina: Miyari buroca munarae tilatina! tinue. Moora manherechunae tito tanjanilaina! tinue.

<sup>4</sup> Junni Jesús tsantinan, ya ereca tsachila jilainue. Junni jun pueblobi fesi, buro náca quiralaquinue. Buro na minule telaraminue tamolan quelole. Junni buro náca wole canasanan, <sup>5</sup> quelole wiruraminlari ¿Ti quichun buroca wolecalaquinayun? tilatinue. <sup>6</sup> Junni buroca canaminlari Jesús pasa mantacaca palaquinue. Junni tsanlatinunsi yala quelote wiruraminlari tanjini-laide! tilatinue. <sup>7</sup> Junni yalari buro náca Jesúchica tanjato, yalachi tsanpaca burobi nanlaquinue. Junni Jesús junbi chudinue. <sup>8</sup> Junni duque tsachila yalachi tsanpaca minubi lowalaquinue. Uyanlari japisuca witabi nechi porecato, minubi lowalaquinue yape miya jananun minu uraran josa. <sup>9</sup> Junni Jesuchi caque jinaminlanan, aman yachi benele jinaminlanan, jeralela layaito it-sanque otlatinue:

—Biba! latinue. In sen tsachiri Miya Diosi ereca jun janae latinue. Yaca tsara seque pantsan joe latinue. <sup>10</sup> In tsachiri chiquilachi matu to tata David cuwenta, miya ito mantachunae latinue. Yaca tsara seque pantsan joe latinue. Diosicanan biba quilaquisa! latinue in sen tsachi janaeque.

<sup>11</sup> Junni Jesús tsanque Jerusalén pueblobi wito, Diosichi yabi winue. Junsi jeraleca quiratobi, quebi inanan, Betania puebloca jilainue.

*Ico pelega yucapiyano joe tinunca*

<sup>12</sup> Junni ayuna nanchi Jesúleri Betania pueblobi nechi Jerusalenca manjalainue. Jesuri ano muquinasá manjanaminue. <sup>13</sup> Junni nuwiri nechi ico pelega quirato, junchi jinue. Japisu jominue; junni puca ranunca miichun quirabi jinue. Junni ico pele quelole féto quiranari, te, puca itominue. Ico rano ma itosanan, japisuri numa jominue. Juntanan pucari itominue. <sup>14</sup> Junni Jesuri ico pelega pato, itsantinue:

—Amanale nechi monantiya in pelebi puca cato fituchunae tinue.

Aman yabe penenaminlari tsanque pánanunca meralaquinue.

*Diosichi yabi osinaminlaca jera sularierenunca*

<sup>15</sup> Junni Jesula Jerusalén pueblobi felainue. Junni Jesuri Diosichi yabi manwito, junbi osinaminlaca, canaminlaca jera sularierenue. Calaca waladaanun mesacanan lecateponue. Junsí paloma osito chununcanan jera tulipoereto cuwanue. <sup>16</sup> Junsí tsachilaca mantanue monantiya Diosichi yase ticanantiya tanpolelaitusa. <sup>17</sup> Tsantitobi, tsachilaca micarito itsantinue:

—Diosichi Pilabi itsanque chutecca joe tinue:

Diosichi ya Diosibe rocainun ya jochunaeque chutecca joe tinue yape jerale tote chuminla Diosibe rocailaisa.

Diosichi Pilabi tsantica josanan, nulari in yaca tarinnun ya cuwenta suwacala joe tinue.

<sup>18</sup> Junni jerale tsachilari Jesús tsanque micarinanunca meráto wepananaminlanue. Tsanasanan mantá tan patelelanan, israelítala tala mantaca micariminlanan Jesuca jelerato, yaca

totechun tenpalaquinue. <sup>19</sup> Tsan josanan neme inasa Jesúlarí pueblobi nechi manlolainue.

*Ico pele jeque pele ica jonunca*

<sup>20</sup> Junni aman ayuna nanchi quepenan Jesúlarí Jerusalenca manjilainasa, ya ico pelega manquiranari, telenlebi nechi jera jeque pele ica jominue. <sup>21</sup> Junni Pedro Jesuchi fiquica manten-hito, Jesube itsantinue:

—Miya, quirade! tinue. Nu yucaquica jun ico pele numa jeque pele ica joe tinue.

<sup>22</sup> Junni Jesuri beconan pato itsantinue:

—Diosica quereilaina! <sup>23</sup> Nulabe tsarasica pachinayoe: Diosica tsarasi quereiminlari ja wa ducatiya mantato, jalitaito lamaribi quepoid-eque mantanari, tsanhichunae tinue. Palaque tenca catunari, tsanhichunaeque tenca canari, tsanhichunae tinue. <sup>24</sup> Jun tenchi nulabe itsantichinayoe: Diosibe ticatiya quisa rocinato, Diosi tsanquichunaeque tenca calaquina! tinue. Tsanque quereilainari, Diosi nu rocaicaca quichunae tinue. <sup>25</sup> Junni Diosibe rocinato perdonailaina! tinue yape nulachi Apa Diosinan nulachi jutsaca perdonaisa. <sup>26</sup> Nulari perdonailaitunari, nulachi jamobi chumin Apa Diosinan nulachi jutsacanan perdonaituchunae tinue.

*Jesuca ¿Mochi mantate nenayun? tinunca*

<sup>27</sup> Junni Jesube yachi tsachilaberi Jerusalén pueblobi manfeto, Diosichi yabi manan manwito nenaminlanue. Junni mantá tan patelelabe, mantaca micariminlabe, mantá tan unicalabe, Jesúchica jalainue. Yachica jalaito, <sup>28</sup> itsanque panhalaquinue:

—¿Nuri mochi mantate micarinayun? latinue.  
¿Mo nuca mantaquin? latinue.

<sup>29</sup> Junni Jesús yalachi fiquica meráto itsantinue:

—Casaleri la nulabenan man fiqui panhachinayoe tinue. La panhanunca manpalaquinari, lanan nulabe pánae tinue ti mantate micarinayoeque.

<sup>30</sup> Jesús tsantisi, israelita mantaminlabe itsanque panhanue:

—¿Mumunmin Juanni mochi mantate mumunnamiyan? ¿Diosichi mantate, o tsachilachi mantateri mumunnamiyan? tinue. Palaquede! tinue.

<sup>31</sup> Junni Jesús tsantinunca meráto, israelita mantaminlari chicanle tenpato, yala tala itsanlatinue:

—Juanca Diosichi mantate mumunnaminhe tituntsan jochunae latinue. Chiquila tsanlatinari, ¿Junni niyaito yaca quereilaitiyun? tichunae latinue. <sup>32</sup> Junsi tsachilachi mantateri jominuequan patuntsan joe latinue.

Tsachilaca jelechi tsanque patuntsan joe latinue. Aman jerale epe tsachilari Juanca pato, tsa Diosichi mantate pamin jominhe timin jominlanue. Junto ya tsachilaca jelechi Juan Diosichi mantate patumin jominue tino jeleraminlanue. Junni mantaminlari tsanque tenpatobi, <sup>33</sup> Jesube itsantilatinue:

—Miituntsan joe latinue. Mumunmin Juan Diosichi mantate mumunnamin jonunca, o tsachilachi mantate mumunnamin jonunca miituntsan joe tilatinue.

Junni israelita mantaminlari tsanlatinunsi, Jesuri yalabe itsantinue:

—Junni lanan nulabe pátiyoe tinue mochi mantate micarinanunca.

## 12

### *Wita cuidaimin seitonla*

<sup>1</sup> Junni Jesús yalaca micarichun itsanque cuenta polarinue:

—Diosi wita tsacumin cuwenta jochunae tinue. Aman casale casaleri ya tsachiri uba wita quisa carichunae tinue. Junni wita quisa carisi, wita awinta serica quin, uba pi larichun foro quin, witaca quirato chuchun ya quin, quisa carichunae tinue. Junni jera se quetobi, ya witaca uyan tsachilachi quitsa quitsa cachun cuwato, bareca chubi jichunae tinue. <sup>2</sup> Junni uba cano mate peyunca erechunae tinue yape wita cuidaiminlari quit-saca cuwalaquisa. <sup>3</sup> Junni wita cuidaiminlari ya peyun janaminca cato, sonba quito, natiya cuwatuminnan manherelaquichunae tinue. <sup>4</sup> Junni wita tsacumiri manca peyuncaman erechunae. Junni yacaman seitonque pato, misule quito, junsi su walacachi quito, yachinan natiya cuwatuminnan manherelaquichunae tinue. <sup>5</sup> Junni junsi manca peyuncaman erenan, yaca totelaquichunae tinue. Junsi duque peyunca erenasanan, wita cuidaiminlari weyanlaca sonba quin, weyanlaca toten, quilaquichunae tinue.

<sup>6</sup> Junni wita tsacumin nantari peyun itochunae junchi erechun. Naobesiri puraichunae. Duque munatinun nao jochunae. Junni tenca cato, ya wita cuidaiminlari lachi naoca respetailaichunae tito, yacaman erechunae yape cano jonunca casa.

<sup>7</sup> Junni wita cuidaiminlari tenpato, itsanlatichunae: Ja mosori tsacuminchi nao joe latichunae tinue. Yari ina tsacumin ichunae. Yaca totebi jisa! latichunae yape wita chiquilachi puraisa. <sup>8</sup> Tsantisi ya naoca cato, toteto, puyacaca witabi nechi quepolaquichunae tinue. <sup>9</sup> ¿Junni wita tsacumiri jun cuidaiminlaca niyan quichunan? tinue. Tsacumiri witaca manjito, wita cuidaiminlaca jera totechunae tinue. Yalaca toteto, ya witaca uyan tsachilachi quitsa cachun mancuwachunae tinue.

<sup>10</sup> Jesús micarichun ya cuentaca polaritobi, israelita mantaminlabe itsantinue:

—¿Diosichi Pilabi itsantinunca natiya quiratuminlayun? Junbi itsanque chuteca joe:

Suca ya quiminlari su mancaca seitoe tito quepolaquichunaeque chuteca joe.

Juntonan tsanquica josanan, wanbile ya suri fe munaranun sen su jochunaeque chuteca joe tinue.

<sup>11</sup> Miya Diosi tsanhisa carichunae; junca quiraminla tsara sen joe latiyoe tilatichunaeque chuteca joe tinue.

<sup>12</sup> Junni Jesuri tsanque micarinato, israelita mantaminlari ya seiton cuidaiminla cuwenta jolajoe tito micaraminue. Junni ya mantaminlari junca tenhito, Jesuca dochi tinaminlanue. Tsan jontonan, Jesuca dotuminnan manjinilainue tsachila pailaichunaeque jelechi.

*Inpuesto cala cuwano jonunca*

<sup>13</sup> Junni israelita mantaminlari tsachilaca Jesúchica erelaquinue. Aman jaminla weyanlari fariséola jominlanue; weyanlari miya Heródechí

tsachila jominlanue. Yalari Jesuca palaque pasa carichique jacala jominue. <sup>14</sup> Junni Jesúchibi féto, itsanlatinue:

—Chiquila miralarayoe latinue nu tsarasica micarimin joeque. Tsachila niyaque palaquinanunca tennatuto, Diosichi minuca tuca micarimin joe latinue.

Junni Jesube tsantisi, jerale toca mantamin romano miyaca panhato, itsantinue:

—¿Chiquilari ya uyan to miyachi inpuesto cala cuwanola join? latinue. ¿Cala cuwantsan jun, o cuwatuntsan jun? latinue.

<sup>15</sup> Junni Jesuri junca meráto, yala culpa patarichiqueri tsanlatieque tenhito, itsantinue:

—¿Nula niya jonan laca culpa patarichi latinayun? tinue. Cala manca tanjalaide! tinue quirachun.

<sup>16</sup> Junni cala manca tanjanan, Jesuri jun calaca quirato, itsanque panhanue:

—¿In calabi mochi misu, mochi mumun chun? tinue.

Jesús tsantinan, yalari ya romano miyachi joe tilatinue. <sup>17</sup> Junni Jesús itsantinue:

—Tsan jonari, ya cobierno miyachi cosateri yaca meralaquina! Aman Diosichi cosateri Diosica meralaquina! tinue.

Junni Jesús tsantinan, yaca meráminlari duque wepanalainue tsara tenca tanque paeque.

*Puyaca junlaca mansonhilaituchunae tinunca*

<sup>18</sup> Junni saduseo tinun bolon israelítalari Jesúchica jalainue. Aman saduséolari tsachila puyato natiya mansonhituminlae timinla joe. Junni saduséola Jesúchica jato, yabe itsanlatinue:

19 —Nuri micarimin joto, chiquilabe pade! latinue. Aman matu to Moisés Diosichi mantaca pila chutenato, itsanque chiquilachi pila chutenue latinue: Tsachi manca sona taminnan na caitonan puyanari, ya puyan ocochi acori yachi sonabe casalaino joeque chutenue latinue aco puyan ocochi tenchi na tachun. 20 Aman sieteca acola jominlanue latinue. Caque acori sona cato, casalinue. Junni ya unilari na caitonan puyae latinue. 21 Junnan puyan ocochi benele aco-man caque aco puyan ocochi sona jominbe mancasalaie. Junni yanan na caitonan puyae latinue. Junsi nantanane benechi aco-man ya sonaca mancato, yanan puyae. 22 Tsanquenane sieteca acola jera depoleta, jera puyalaie tilatinue. Junni yala jera puyacala josa, ya sonaman na caitonan puyae latinue.

23 Junni Saduséolari Jesube tsanque cuenta polarito, itsanlatinue:

—Aman ya sonari sieteca acolabe casalaica jomin joto, ¿puyacala mansonhino mate mochi sona jochunan? latinue. Junbe tenhinsan joe latinue puyaca junla mansonhilaituchunaeque.

24 Junni Jesuri yalachi figuica jera meráto itsantinue:

—Nulari palaque tenca calaquinae tinue. Diosichi Pilacanan miitolajoe tinue. Diosi jelecari sonba quimin joequenane miitolajoe tinue. Jun tenchi nulari palaque tenca calaquinae tinue. 25 Aman puyacala mansonhito, unilala sona mancalaquituchunae. Sonalanane unila manquilaquituchunae tinue. Diosichi tobi chumin anjelila cuwenta chularachunae tinue.



26 Aman puyacala mansonhaichunaegue cuenta quilaquis! ¿Matu to Moisés chuteca pilaca quiratuminlayun? Junbi tape cuentaca chuteca joe tinue. Tapebi nechi Diosi cuenta quito, itsantinueque chuteca joe: Lari matu to Abrahanchi, Isaachi, Jacóbochi Diosi joyoe tinue. <sup>27</sup> Junni Jesuri ya saduséolaca tenca calaque! tinue. Diosi puyaca junlachi Diosi itoe; sonnaminlachi Diosi joe. Junto Abraham, Isaac, Jacobo puyaca jotonan, Diosichibi casonnan chularae tinue. Nula junca tenhituto, duque palaque tenca caminla joe tinue. Jesuri saduséolabe tsantinue.

*Fécari merántsán mantá*

<sup>28</sup> Junni Jesús tsantinasanan, israelítala tala mantaca micarimin tsachi manca junbi féto, jera meranaminue. Aman yari Jesús seque cuenta quinaminca meráto, yabe panhato ¿Nun mantá fécari merántsán mantá jun? tinue. <sup>29</sup> Junni Jesuri beconan pato itsantinue:

—In mantá fe merántsán mantá joe tinue: Israelítala, meralaque! Miya Diosi chiquilachi Diosi joe. Yasiri tsa Miya joe. <sup>30</sup> Junni nulari Diosica jera tencabi tsarasi laquiralarana! Misubinan tsaracari laquirato, sele tenca cato laquiralarana! Jera sonbabe yaca laquiralarana! tinue. <sup>31</sup> Jun mantá fe merántsán mantá joe tinue. Junsi jun benete mantacanan manpachinayoe tinue: Nula tencachique laquiranun cuwenta, nula quiranunlacanan jun tsansinan laquiralarana! tinue. In paluca mantári jerale uyan mantáca fe merántsán mantá joe tinue.

<sup>32</sup> Junni Jesús tsantinunsi, mantá micarimin tsachi yabe itsantinue:

—Tsa tie tinue. Nuri tsarasica micarimin joe. ¿Diosi mancasiri joco? ¿Uyan Diosi itoco? <sup>33</sup> ¿Jera tencabi, misubinan, jera sele tenca cato, jerale sonbabe Diosica laquirantsan joco? ¿Tencachique laquiranun cuwenta, quiranun tsachilacanan laquirano joco? Tsanque laquiraminla seque quiminla jochunae tinue. Tsachilari Diosibe sen jochun, yachi ticatiya epe cuwalaquichunae. O ticatiya nin poto Diosichi cuwalaquichunae. Aman tsanque jera laquiramin tsachila mantimini ya epe cuwaminlaca fécarí Diosibe sen jolajochunae tinue. Ya mantaca micarimin tsachi tsantinue.

<sup>34</sup> Junni Jesús yaca seque tencabe cuenta quinaminca meráto yabe itsantinue:

—Nu Diosi mantananun tsachi bolonbi case wi-wiyanae tinue.

Junni Jesús tsanque micarinan, jeralela lu tito, monantiya yabe manpanhatulajonue.

### *Cristo tinun tsachiri matu to miya Davichi Miya jonunca*

<sup>35</sup> Aman Jesuri Diosichi yabi camicarinato itsantinue:

—Israelítala tala mantaca micariminla itsantiminla joe tinue: Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachi matu to miya Davichi alica jochunae timinla joe tinue. Junni ¿niya jonan tsantiminla jun? tinue. <sup>36</sup> Tenca calaquede! David patsa Diosichi Tencachi mantate itsanque pila chuteca joe tinue:

Miya Diosi lachi miyaca mantachunae tinue yape yachi tsa tede nanchi chudito yabe peman-tasa.

Nuca fe losa cariyanae tichunae.

Junni junte mechude! tichunae tinue nuca pa jominlaca fe lono fecári.

<sup>37</sup>Junni Jesuri Diosichi Pilabi tsanque chutecaca manpasi, itsantinue:

—Aman Cristo tinun tsachi miya Davichi alica jonari, ¿niyaito Davinan yaca Miya tinun? tinue.

Junni duque tsachilari Jesús tsanque cuenta quinaminca meráto, son tito meránaminlanue.

*Mantaca micariminla fe senla joyoe timinla jonunca*

<sup>38</sup>Junni Jesús micarinato itsantinue:

—Israelítala tala mantaca micariminlaca ten-cabe nenalarana! tinue. Yalari baren camisa pochi timinlae tinue yape tsachilari yalaca duque sen jolajoe latisa. Duque tsachila nenanunte yalaca duque respetaito saludaisa munaralarae tinue. <sup>39</sup>Diosichi fiqui miinun yabinan, fiestetan, fe mantá tanla chudinunbi chudichi timin-lae fe jolajoyoe tito. <sup>40</sup>Biudalachi yaca nosale josoleminla jotonan, Diosibe wanca rocaiminlae yape tsachila yalaca quirato, duque sen jolajoe latisa. Diosi yalaca fe sonba casticaquichunae tinue.

Mantaca micariminla niya jolajonunca miilaisa, Jesús tsanque micaraminue.

*Biuda jera calaca Diosichi cuwanunca*

<sup>41</sup>Man nete Jesús Diosichi yabi chuminue cala ponun cajon catenle. Aman tsachila junbi cala ponaminlaca quiranaminue. Junni duque

tsachila, oco joto, duque calaca ya cajonbi ponaminlanue. <sup>42</sup> Junni cala iton biuda manca jato, paluca cala nacá ponue. Ya paluca cala natiya mica iton cala nacári jominue. <sup>43</sup> Junni Jesús junca quirato, yabe penenaminlaca jasa tito, itsantinue:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tinue: In popere biudari nasi nacári calaca cajonbi pototiya, duque cuwaca joe tinue. Uyan pominlaca fe cuwaca joe tinue. <sup>44</sup> Aman uyanlari puchuica calacari cuwalaquinae tinue. In biuda mantimini jera tanun calaca poniquee tinue. Titiya cato fito sonnano jun calaca jera poniquee tinue.

## 13

*Jesús manpatano ma quello inasa niyanhino jonunca*

<sup>1</sup> Junni Jesula Diosichi yabi nechi manlonaminan, Jesube penenamin tsachi manca wepanato quirato, itsantinue:

—Miya, Diosichi ya uraran jonunca quirade! tinue. ¿Tsara sen wa suca quica joco? Tsara wa ya quicala joe tinue.

<sup>2</sup> Junni Jesús yabe beconan manpato itsantinue:

—Meralaquede! In tsara moso wa ya jera yucapiyachunae tinue. Tsachila in yaca jera aralelaquichunae. Su mancatiya jamo diquiratuchunae tinue.

<sup>3</sup> Junto Jesuri Olibo tinun dubi loto, Diosichi ya catenle chudinue. Junni Pédrobe Jacóbobe Juanbe Andrebe Jesúschica jilaito, yabe itsanque nosa <sup>4</sup> manpanhalaquinue:

—Chiquilabe pade! latinue numasi tsanhino jonunca. ¿Niyaito miintsan jochunan latinue tsanhino ma queloinanunca?

<sup>5</sup> Junni Jesuri yalabe itsantinue:

—Nulari tencabe nenalarana! tinue yape nulaca monantiya encanalaquitusa. <sup>6</sup> Duque tsachila encanato pato, Cristo joyoe tide jalaichunae. Yalari layanlaca encanalaquichunae tinue. <sup>7</sup> Junsi quera quicaanaeque mera jochunae. Quera quicaalaquechinaequenan mera jochunae tinue. Aman junca meráto, natiya jeleralaratuna! tinue. In to cajeraitusanan, tsanhiniichunae tinue. <sup>8</sup> Manca tobe manca tobe pataato quera quicaalaquichunae tinue. Weyan postolate to duque wechunae tinue. Ano fino itonan, tsachilari ano mochi padeseilaichunae tinue. Firara tide nenalarachunae. Junni tsachilari tsanque padeseilainatonan, fécarí duque padeseino cajolajochunae tinue.

<sup>9</sup> Nulari tencabe nenalarana! tinue. Tsachilari nulaca mantaminlachi cuwapolaquichunae. Diosichi fiqui miinun yabi nulaca asotaquilaquichunae. Nulari lachi tsachila joto, mantaminlachi cale, miyalachi cale wirurato, laca jera cuenta polarinola jochunae tinue. <sup>10</sup> Diosichi sen fiquica jerale tote camicaritusanan to jeraituchunae. Jerale tote jera micarinunbi, to jeraichunae tinue. <sup>11</sup> Aman nulaca cato doto juisio quilaquinasanan, natiya wepanalaituna! niyaque beco manpano jonunca. Jun óratenan Diosi nulaca ticatiya jera seque pasa carichunae tinue. Junni nula pánatonan, nula patsa

palaquituchunae. Diosichi Tenca nulachi fiqui forose pánachunae tinue.

<sup>12</sup> Junni Jesús camicarinato itsantinue:

—Aman acola tala mantaminlachi cuwapoc-aalaquichunae yape totelaquisa. Apalanan yalachi nalalacanan cuwapolaquichunae tinue yape totelaquisa. Nalalanan apabe ayanbeca paito totesa carilaquichunae tinue. <sup>13</sup> Junni jeralela nulaca pa jolajochunae tinue nulari labe penenaminla jonun tenchi. Tsan josanan, niyanlaquinasatiya peleituminlari se lolaichunae tinue.

<sup>14</sup> Jesús yachi tsachilaca tsanque micarinue. Junsi Jesuri man fiquiman panue. In pilaca quiraminlari in fiquica miichique duque tenfenola joe. Ya fiqui itsanque joe:

—Matu to Daniel Diosichi mantate pato, duque seiton suwaminca pato pila chutecca joe. Aman ya seiton suwamin tsachi itono jonunte jochunae tinue. Junni yaca junbi wiruraminca quirasi, Judea tobi chuminla du minu sujinola jochunae tinue. <sup>15</sup> Jun mate ya jamochi raminlari wewe manpatato, tamochi tinantiya mancábi wituminan, sujinola jochunae. <sup>16</sup> Witabi raminlanan jali mancábi manjituminnan, sujinola jochunae tinue. <sup>17</sup> Jun mate na punlabe cu cufiminlabe fécarí padeseilaichunae. <sup>18</sup> Junnan Diosibe ro-cailaina! yape pilute sujinola itosa. <sup>19</sup> Jun mate tsachila duque padeseilaichunae tinue. Diosi jerale toca quinunle nechí jun ma fecári tsansi duque capadeseituca jolajochunae. Aman jun male nechí to jeraino fecári tsansi padeseino manhitochunae tinue.

<sup>20</sup> Miya Diosi ya padeseino maca we jeraisa caritumanpari, monantiya puchuino itominla jonhoe tinue. Aman Diosiri weyan tsachilaca wentenue tinue yape yachi tsachila jolajosa. Junni yalachi tenchiri Diosi ya padeseino maca we jeraisa carichunae tinue. <sup>21</sup> Aman weyan tsachila nulabe pato itsanlatichunae tinue: Cristo inte rae latichunae tinue. O Cristo junte rae latichunae tinue. Tsantinaminlaca tina quereitulajona! tinue. <sup>22</sup> Junni weyan tsachilari nene pato, Cristo joyoe latichunae tinue. O weyanlanan nene pato Diosichi mantate pamin joyoe latichunae tinue. Yalari niyaquetiya duque wepanato quirantsancari qito quirawolaquichunae Diosichi mantate tsanlaquinayoe tito. Tsachilaca encanaquechiqueri tsanlatichunae. Pode jomanpari, Diosi wenteca junlacanan encanano jominla jonhoe. <sup>23</sup> Junni meralaquede! tinue. Lari nulabe caquen jera pánayoe yape tencabe nenalarasa. Jesús yachi tsachilabe tsanque cuenta quinue.

*Jesús Itsanque manpatano joyoe tinunca*

<sup>24</sup> Junni Jesús cacuenta quinato, itsantinue:

—Jun padeseinunsile, yo nemeichunae tinue. Penan tsetuchunae. <sup>25</sup> Tsabonan jamochi nechi darapatachunae tinue. Yoquidobi wetuto chuminlari welaquichunae. <sup>26</sup> Tsanhinunsile tsachilari laca tsachi ica jun jominca manquiralaquichunae tinue. Urara tsenbe, duque mantá tan joto, poyobi nechi manpatanaminca quiralaquichunae tinue. <sup>27</sup> Junsi anjelilaca ereyanae tinue yape la wenteca junlaca jera layalaquisa. Fечи nechinan, pelechi

nechinan, butunni tala nechinan yalaca jera layalaquichunae tinue. Fe nuwiri bare tobi nechinan yalaca layalaquichunae tinue. <sup>28</sup> Jana ico pelega cuenta quechinayoe tinue. In cuentaca meráto seque miilaide! tinue. ¿Aman wata cura ico pele japisu jera patimin joco? Junni fu manhichinasanan, japisu manquimanhe. Aman japisu manquinaminca quirato, nulari miiminla joe manfu ichinaeque. <sup>29</sup> Jun tsanquenan la paca jera tsanhinaminca quirato, laca moora manpatachunaeque miilaichunae tinue. Laca moora manquirachinae tilatichunae tinue. <sup>30</sup> Nulabe tsarasica pachinayoe: Ya tsachilari cajerailaitusanan, la paca jun fiqui jera tsanhichunae. <sup>31</sup> Yoquidonan, tonan jeraichunae. Lachi fiqui mantimini numanan epe fiqui ituchunae; la ticatiya tsanhichunae tinari, jun tsannan ichunae tinue. <sup>32</sup> Tsan josanan la numasi ti maca manpatano jonunca monantiya miitolajoe. Diosichi anjelilanan miitolajoe. Lanan Diosichi Nao jotonan, miitoyoe tinue. Apa Diosisiri mirae tinue. <sup>33</sup> Junni nulanen miitolajoe tinue la numasi manpatano jonunca. Jun tenchi tencabe nenato, Diosibe rocaide nenalarana! tinue.

<sup>34</sup> Meralaquede! Lari bare toca nenabi jimin tsachi cuwenta joichunae tinue. Nenabi jimin tsachiri yachi yabi nechí jinato, peyunlaca jera ticatiya cuidaisa mantachunae tinue. Jerale peyunlaca jera ti quinola jonunca mantachunae mancaca mancaca. Junni tamolanca cuidaimin peyunca seque quiranana! tisi, bare toca jichunae tinue. <sup>35</sup> Junni peyunlari ya tsacumin numasi



manjano jonunca natiya miitolajochunae tinue. O nemeinasale, o quitsa quepente, o walpa pánasale, o quepenan tseinasale, numasi manjano jonunca natiya miitolajochunae tinue.

Junni Jesús ya cuenta polarisi, yachi tsachilabe manpato itsantinue:

—Nulanan ya peyunla cuwenta quira quira nenalarana! tinue. <sup>36</sup> Lari jun ya tsacumin cuwenta moorasiri manjanari, nulari tenca cato nenaminla jona! Tenca iton catson tsomin cuwenta nenamin itolajona! tinue. <sup>37</sup> Junni nulabe tsantinato, jeralelabenan jun tsannan tinayoe tinue: Quira quira nenalarana! tinue.

## 14

### *Jesuca totechun tenpanunca*

<sup>1</sup> Junni aman casa ma fiesta ichun palu ma cajominue. Jun fiestate lebadura iton bibuca finun jominue. Junnasa mantá tan patelelabe, israelítala tala mantaca micariminlabe Jesuca totechi tito, yaca nosale nechi cachique tenca cade nenaminlanue. <sup>2</sup> Junni yala tala itsanlatinue:

—Fiesta órate catuntsan joe tilatinue yape tsachilari firara tilatitusa.

### *Jesuchi misubi puban pi pomín sona*

<sup>3</sup> Junni Jesuri Betania puebloca jito, Simonchi yabi chuminue. Aman ya Simonni lepra bichi chumin jominue. Junni Jesula junbi ano fito chularasanan, sona manca duque mica puban pica tanjanue. Tsara sen nardo tinun puban pi jominue. Alabastro tinun suca quica jun boteyabi pun jominue. Junni ya sonari boteyaca cole ereto

foroto, puban pica Jesuchi misubi ponue. <sup>4</sup> Junni tsanquinaminca quirato, weyanlari paito, itsanlatinue:

—Ya mica puban picari epe tsannae latinue.

<sup>5</sup> Ya puban pica osito duque cala cato, ya calaca poperelachi cuwantsan jominue. Seiton quinae latinue.

<sup>6</sup> Junni Jesuri yalachi fiquica meráto itsantinue:

—Nulari in sonaca telaqueponilaquede! tinue.

¿Ti quichun yaca pasuwalaquinayun? Yari laca seque quinae tinue. <sup>7</sup> Aman popere tsachilari numatotiya nulabe pejoto polelaichunae. Numasitiya yalaca seque quino podeilaichunae tinue. Manan la mantimini numatotiya nulabe chuto poleno itoyoe tinue. <sup>8</sup> In sonari lachi tenchi jera quino podeinunca quinae. ¿Jana puyaca junlaca menachun puban pica pono joco? Aman la capuyatusanan, lacanan menachun cuwenta ya puban pica numa ponae tinue. <sup>9</sup> Nulabe tsarasica pachinayoe: Diosichi sen fiquica jerale tote micarinato, in sona tsanquinanuncanan palaquichunae tinue yape yaca mantenhilaisa.

### *Judas Iscariote Jesuca cuwapochun cala canunca*

<sup>10</sup> Chunca paluca Jesube penenaminla manca Judas Iscariote jominue. Junni yari mantá tan patelelachica jito, Jesuca nulachi cuwaponu muquee tinue. <sup>11</sup> Aman mantá tan patelelari junca meráto son tito, cala cuwalaquechinayoe tilatinue. Junni junte nechi Júdari tenca cade nenaminue Jesuca niyaque cuwaponu jonunca.

### *Fiesta ano finunca*

<sup>12</sup> Junni casa ma fiesta fanue lebadura iton bibuca finun fiesta. Aman caque fiesta mate opisa náca totenun jominue casa ma fiesta quinato fichun. Aman junni Jesube penenaminlari yabe itsanque panhalaquinue:

—¿Chiquilari fiesta anoca tile daquintsan jun? latinue nube casa ma fiesta ano filaquichun.

<sup>13</sup> Junni Jesuri yala tsantinunsi, yabe penenaminla palucaca jera selaquinasa erenue. Erenato, yalabe itsantinue:

—Puebloca jilaide! Aman pueblobi wilainaminan, pi nana jun janamin unilabe tulailaichunae tinue. Nulari yachi beneca jilaina! <sup>14</sup> Junni yari yabi winunsi, nulari jun ya tsacuminbe itsanlatina! Chiquilaca micarimin tsachi rocainae tilatina! fiesta ano fichun tamoca micuwasa. Junbi casa ma fiesta anoca yachi tsachilabe pefino muquee tinae latina! tinue. <sup>15</sup> Junni aman nula tsantinunsileri, jamobi wa tamoca micuwachunae tinue. Jun tamochi mesa, plato, titiya jera jochunae tinue. Junni nulari jun tamochi fiesta ano fichun jera selaquinana! tinue.

<sup>16</sup> Junni Jesús tsantinunsi, yala paluca Jerusalén pueblobi wilainue. Junni Jesús tsanque paca josa, jun tsanquenán patinue. Junni junbi casa ma fiesta ano fichun jera selaquinue.

<sup>17</sup> Junni quebite Jesube yachi chunca paluca tsachilabe jun yabi féto wito, ano filaquinue.

<sup>18</sup> Aman ano fito chuminnan, Jesuri yalabe itsantinue:

—Nulabe tsarasica pachinayoe tinue: Nula manca laca uyanlachi cuwapochinae tinue.

Cuwapomin tsachi labe tsaina ano pefinae tiyoe tinue.

<sup>19</sup> Junni Jesube penenaminlari laquuilaito, manca manca Jesube itsantilatinue:

—¿La itoiinco? ¿La itoiinco? latinue.

<sup>20</sup> Junni Jesús yalachi fiquica meráto, yalabe itsantinue:

—Laca cuwapomin tsachi nula chunca palucabi manca tsachi joe tinue. Yari la finanun nidabi pefinae tinue. <sup>21</sup> La tsachi ica jun joto puyabi jichinayoe. Diosichi Pilabi laca tsanquen chuteca joe tinue puyano joeque. Laca cuwapomin tsachi mantimini duque padeseichunae tinue. Ya tsachi naica itomanpari, yachi tenchi fe se jono jomin jonhoe tinue.

<sup>22</sup> Junni ano flaquinaminnan, Jesuri bibuca cato, Diosibe acradeseito, pisuleto, yabe penenaminlachi cuwanue. Cuwanato itsantinue:

—Nen, in biburi lachi puca joe tinue.

<sup>23</sup> Junsi bino copacanan cato acradeseito, yalachi cuwanue yape cuchilaquisa. Jeralela cuchilaquinue. <sup>24</sup> Junni Jesús yalabe itsantinue:

—Amana Diosi tsachilabe trato quinae jutsa piyarino joyoeque. Junni in binori lachi asan joe tinue. In binoca tenca cato miintsan jochunae Diosi ya casan trato quica joeque. Lari layan tsachilachi tenchi asan larino joyoe tinue. <sup>25</sup> Junni nulabe tsarasica pachinayoe tinue: Binoca natiya mancuchituanae tinue Diosi mantananun tobi casan mancuchino fecári.

*Jesús yaca puralaquichunae tinunca*

<sup>26</sup> Junni Jesula fiesta ano fitobi, Diosica canta quetobi, Olibo tinun duca jilainue. <sup>27</sup> Junni Jesuri yalabe itsantinue:

—Amana quepen nula jeralesa laca purato suji-laichunae tinue. Aman Diosichi Pilabinan junca itsanque chuteca joe tinue. Opisaca cuidaim-inca totenan, yachi opisa epele ara cura jera suji-laichunaeque chuteca joe tinue. <sup>28</sup> Tsan josanan, lari puyatonan mansonhitobi, nulaca caquenán Galilea toca manjito, junbi nulabe mantulaiyanae tinue.

<sup>29</sup> Jesús tsantinunsi, Pédrori itsantinue:

—Uyan jeralesa nuca puralaquinasatiya, lari te, numanan nuca puratunae tinue.

<sup>30</sup> Junni Jesuri Pédrochi fiquica merasi itsantinue:

—Nube tsarasica pachinayoe tinue: Amana quepen nunan laca purachunae. Walpa apaca palu ne capatusanan, peman ne laca natiya mitoyoe tichunae tinue.

<sup>31</sup> Pedro mantimini sonba pato, te, nube puyano jototiya, nuca numanan tsantitunae tinue. Junni weyan Jesube penenaminlanan jun tsanquenán palaquinue.

### *Getsemaní postote Jesús rocaínunca*

<sup>32</sup> Junni Jesúlari junbi nechi jito, Getsemaní tinun postoca jilainue. Junni Jesús yachi tsachilabe itsantinue:

—Intele chudito meralarade! tinue la Diosibe rocaínasa.

<sup>33</sup> Junni weyanlaca junte chuteto, Pédroca, Jacóboca, Juanca nanni jabile tanjinue. Junni

jilainato, Jesuri yalabe cuenta quinue. Duque laquito wepanato, <sup>34</sup> itsantinue:

—Lachi tenca puyan tsansi laqui joto, case puyawiyanyoe tinue. Jun tenchi nulanen inte quirato chularana! tinue.

<sup>35</sup> Junni Jesuri nasi cajisi, tobi mutsale telenhito, Diosibe rocainue yape jun mate padeseino jonunca polarisa. <sup>36</sup> Rocainato itsantinue:

—Apa Diosi, nu jera quino podeimin joe tinue. Junto jana tsanba pin copaca cuchichinaminca mancanun cuwenta, laca padeseisa caritude! Aman la tsantinasatiya, lachi tenca munate quituna! tinue. Nuchi tenca munateri quiniquina! tinue.

<sup>37</sup> Junsí Jesús yachi pemañca tsachilachica manjanasa, catson tsoñinlanue. Junni Pédrobe itsantinue:

—Simón Pedro, ¿nuri catson tsoyun? ¿Moora nacátiya catsotuto méraño podeitiyun? <sup>38</sup> Nulari Diosibe rocaito, tencabe nenalarana! tinue jutsa quituchun. Nulachi tencabiri seque nenano munaratonan, pucari cumana jolajoe tinue.

<sup>39</sup> Junsí Jesús manan manjito, Diosibe jun tsanquenán manrocainue. <sup>40</sup> Junni manan manjato quiranari, manan mancatson tsoñinlanue. Duque capiya taminlanue. Tsan joto, yalari luito Jesube niyaque manpano jonunca miitominlanue. <sup>41</sup> Junni Jesuri tsanque pemañca ne jin, manjan, itobi, yachi tsachilabe itsantinue:

—¿Catson tsoñiralarayun? ¿Cajasainiilainayun? tinue. Michi joe. Cuwaponó óra fee tinue. Lari tsachi ica jun joto seitoñlachi cuwapoichinayoe

tinue yape laca calaquisa. <sup>42</sup> Junni jisa! Mancupalaide! tinue. Aman quiralaquede! Laca cuwapono jun tsachi jana janae tinue.

### *Jesuca canunca*

<sup>43</sup> Junni Jesús cacuenta quinasanan, Judas Iscariote fanue. Yari chunca paluca Jesube penenaminla jominue. Junni Júdabe duque israelítala pejalainue weyanlari chide tanla, weyanlari espada tanla. Aman mantá tan patelelabe, israelítala tala mantaca micariminlabe, mantá tan unicalabe, layaito ya tsachilaca Júdabe ereca jominlanue. <sup>44</sup> Aman Júdari Jesuca cuwapochun pejaminlabe itsantica jominue yape Jesuca miilaisa:

—La tsachi mancaca motito saludaiyanae. Yari Jesús jochunae tica jominue. Junni yaca cato, sele tanjilaina! tica jominue yape sujitusa.

<sup>45</sup> Junni Júdari Jesúschica we quello fato, Miya tito, motito saludainue. <sup>46</sup> Tsantinunsile uyanlari Jesuca chuito calaquinue. <sup>47</sup> Tsanlaquinasanan Jesube penenamin tsachi manca quelole wirurato, yachi espadaca laricato, mantá tan patelechi peyunca espadachi quito punquica balequinue.

<sup>48</sup> Junni Jesuri yaca cachi timinlabe itsantinue:

—¿Ti quichun laca espada tanla, chide tanla, tarinminca cuwenta cabi jalainayun? tinue.

<sup>49</sup> Lari ma cura nulabe Diosichi yabi micarito chumanyoe tinue. Junteri laca calaquitue. Aman Diosichi Pilabi chuteca joe tinue nulari laca tsanquinola joeque. Jun tenchiri amanari laca canilaquinae tinue.

<sup>50</sup> Junni Jesús tsantinasale, jerale yachi tsachilari yaca purato jera sujilainue.

*Nalalan tsachi fu puca sujinunca*

<sup>51</sup> Junnasa juntelenan nalalan tsachi manca jal-isiri awi jun Jesube pejinaminue. Junni Jesuca canaminlari yacanan cachinato, <sup>52</sup> jalile chuinasa, jali bale jinan, fupuca sujinue.

*Jesuca culpa quichi tinunca*

<sup>53</sup> Aman junni Jesuca fe mantá tan patelechica tanjilainue. Jerale mantá tan patelelabe, mantá tan unicalabe, mantaca micariminlabe, junbi jera layaica jominlanue. <sup>54</sup> Aman tsan josanan, Pedro comabile benechi jito, patelechi sela fecári fenue. Junni selabi wisi, polisialabe chudito, nin pelobainaminue.

<sup>55</sup> Junnasa mantá tan patelelabe, jerale mantaminlabe testicolaca munaraminlanue yape Jesuca culpa quilaquisa. Jesuca culpa quito totesa carichi tilatinue. Junni casaleri epenan culpa quichi tinaminlanue. <sup>56</sup> Layanlari Jesuca nene pato culpa quichi latinatonan, natiya culpa patarino podeilaitunue. Weyanla man tala pan, weyanlari uyan tala pan, quito, man parejori patulajonue. <sup>57</sup> Tsanlatinasa quiranari, weyanlari wiruito, Jesuca nene pato, itsantilatinue:

<sup>58</sup> —Jesús Diosichi yaca seitonque pánaminca meralaquiyoe latinue. ¿Diosichi ya tsachila quica jun yari joco? tie latinue. Junni Jesuri Diosichi yaca jera araletto, peman mate casan ya man-queyanae tie latinue. Ya casan ya tsachila quica jun ya itochunae tie latinue.

<sup>59</sup> Junni ya testicolanan man parejori palaquitunue. <sup>60</sup> Junni fe mantá tan pateleri quitsale wiruito, Jesube itsanque panhanue:



—¿Niyaito beconan pátiyun? tinue. In testicolari nuca duque culpa quilaquinae tinue. ¿Junni nuri niyan tichun? tinue.

<sup>61</sup> Jesús mantimini nosasa wirurato, natiya beconan patunue. Junni pateleri manan manpanhato itsantinue:

—¿Nuri Diosi wenteca Cristo tinun tsachi joyun? tinue. ¿Se tinun Diosichi Nao joyun? tinue.

<sup>62</sup> Junni Jesuri yayoe tinue. Junni nulari laca, tsachi ica junca, jamochi manquiralaquichunae tinue. Sonban Diosichi tsa tede nanchi mantato chuminca quiralaquichunae tinue. Laca jamochi poyobi manpatanaminca nulari quiralaquichunae tinue. <sup>63</sup> Junni Jesús tsantinunsiri, fe mantá tan pateleri duque paito, tencachique camisaca chilenuc painanunca miilaisa. Junto itsantinue:

—Amana testicolaca munaralaratiyoe tinue.

<sup>64</sup> Chiquilanan Jesús Diosica seitonque pánaminca meralaquiyoe tinue. ¿Junni Jesuca niyan tilatinayun? tinue.

Junni jerale mantaminlari Jesuca totentsan joe tilatinue.

<sup>65</sup> Junni aman weyanlari Jesuca pipichi quilaquinue. Junsi yachi cacaca doto, yaca lucarito tedechei quito quirato, itsantilatinue:

—¿Mo nuca tedechei quinan? latinue. Diosichi mantate nuchi tencabiri miiniide! latinue.

Junsi polisialanan yaca tedechei quilaquinue.

### *Pedro Jesuca quiratumanyoe tinunca*

<sup>66</sup> Tsanlaquinasanan Pédrori selabi chusanan, fe mantá tan patelechi peyun sona jun quelole polenuc. <sup>67</sup> Junni ya peyun sonari Pedro nin lobainaminca quirato, itsantinue:

—Nunan ya Jesús tinun Nasaret tsachibe penenamin joe tinue.

<sup>68</sup> Junni Pedro mantimini itsantinue:

—Te, yaca miratoyoe tinue. ¿Mo jonhoncan? tinue.

Junni Pedro tsantisi, sela tamolan fecári jinue. Junnasari walpa apaca panue. <sup>69</sup> Junni ya peyun sonari Pédroca manan manquirato, junte raminlabe cuenta quito, ja tsachinan Jesube penenamin joe tinue. <sup>70</sup> Junni Pédrori manan manpanue natiya tsan itoyoeque. Junni nasi wanbile junte ramin tsachilari Pédrobe itsanlatinue:

—Nuri Jesube penenamin tsachi joda. Yala cuwenta Galilea tsachi joe. Nu Galilea tsachi cuwenta pamin joe latinue.

<sup>71</sup> Junni Pédrori yalachi figuica meráto Diosi mirasa pánayoe tito juraquito itsantinue:

—Lari nula pánanun tsachica natiya miitoyoe tinue.

<sup>72</sup> Junni tsantinasaleri, walpa apaca manan manpanue. Aman Pédrori walpa apaca manan panunca merasi, Jesuchi figuica mantenhinue. Jesuri Pédrobe itsantica jominue: Walpa apaca palu ne capatusanan, nuri laca peman ne miitoyoe tichunae tica jominhe. Junni Pédrori Jesús tsanticaca mantenhito, duque warenu.

## 15

### *Jesuca Pilátovichica tanjinunca*

<sup>1</sup> Junni tseinunbi, mantá tan patelelabe, mantá tan unicalabe, mantaca micariminlabe, uyan mantaminlabe, jeralela tenpalaquinue. Junto

Jesuca teleto, miya Pilátovichica tanjito cuwapolaquinue. <sup>2</sup> Junni Pilátori Jesube panhato ¿Nuri israelítalachi miya joyun? tinue. Junni Jesuri tsan joyoe tinue. <sup>3</sup> Junni mantá tan patelelari Jesuca Pilátochi cale duque culpa quilaquinue. <sup>4</sup> Junni Pilátori Jesube manpanhato itsantinue:

—Nuca duque culpa quilaquinae tinue. ¿Nuri beconan pátiyun? tinue.

<sup>5</sup> Aman Jesús mantimini man fiquinantiya beco patunue. Junni Pilátori junca duque wepananue.

*Pilátochi cale Jesuca juisio quilaquinanunca*

<sup>6</sup> Aman casa ma fiestate Pilátori doramin tsachi mancaca manlarimin jominue. Tsachilabe panhamin jominue moca manlarisa tenjanque. <sup>7</sup> Junni jun mate doraminla weyanlari miyachi soldadolabe totaalaquinato, tsachilaca toteca la jominue. Junni yala manca Barrabás tinun jominue. <sup>8</sup> Junni duque tsachila layaica joto, Pilátobe manrocailainue yape jun watatenan doramin mancaca manlarisa. <sup>9-10</sup> Junni Pilato mantimini ura tenhinue israelita mantá tan patelelari pachisiri Jesuca cuwapolaqueeque. Junto israelítalari doramin mancaca manlarisa rocailainasanan, Pilátori itsantinue:

—Nulari israelítala joto, ¿nulachi miyaca manlarisa munaralarayun? tinue.

<sup>11</sup> Aman tsan josanan mantá tan patelelari jerale layaica jun tsachilaca payica jominlanue niaque Pilátobe panola jonunca. Jesuca natiya manlarituto, Barrabácarí manlarisa carilaquina! tica jominlanue. <sup>12</sup> Junni tsachilari tsanque

Barrabaca manlarisa rocailainasa, Pilátori itsantinue:

—Junni Barrabaca laritori, ¿nula israelítalachi miya joe tinun tsachicari niyan quisa tenjalaquin? tinue.

<sup>13</sup> Junni layaica jun israelítalari beconan sonba pato, yaca corosibi totesa caride! tilatinue.

<sup>14</sup> Junni Pilato yalabe manan manpato itsantinue:

—¿Niya jonan Jesuca tsanlatinayun? tinue. ¿Niyaque seiton quica jun? tinue.

Junni tsachilari jun fiquica natiya tennatuto, fécarí sonba pato, corosibi totesa caride! latinue.

<sup>15</sup> Junni Pilátori tsachilaca son josa carichique Barrabaca manlarinue. Junto Jesuca asotaquisa carito, soldadolachi cuwaponue yape corosibi totelaquisa. <sup>16</sup> Junni soldadolari Jesuca miyachi yabi wa tamochi tanwito, jerale jun bolon soldadolacanan layaisa carilaquinue. <sup>17</sup> Junni Jesuca duque lucarilaquinue. Miya ponun uraran morado camisaca yaca pocarilaquinue. Junsi po silica torinca quito, yachi misubi polaquinue yaca miyae tito. <sup>18</sup> Tsanquesiri, Jesuca miyaca cuwenta biba quito, israelítalachi miyaca biba quilaquisa! tilatinue. <sup>19</sup> Junni misule peso tede tsanchi quin, pipichi quin, quito quiralaquinue. Junsi miyachi cale cuwenta yachi cale telenhílainue. <sup>20</sup> Junni Jesuca michi pamiyato quiratobi, ya morado camisaca manlarito, yachi camisaca manpocarito, corosibi totebi tanjilainue.

### *Jesuca corosibi totenunca*

<sup>21</sup> Junni toteno jonun postoca tanjilainasa, Cirene tobi chumin tsachi, Simón tinun, witabi nechi manjanaminue. Ya Simón Alejandrochi,

Rúfochi apa jominue. Junni soldadolari yaca Jesús puyano jun corosica nanasa carilaquinue.

<sup>22</sup> Junni Jesuca Gólgota tinun posto fecári tanjilainue. Aman yalachi fiquichiri misu chide postoca “cólkota” tinun jominue. <sup>23</sup> Junni binobe mira tinun pilube palato, Jesuchi cutsawochi latinasaan, yari cuchitunue. <sup>24-25</sup> Junni quepenan, nuebe tsansite Jesuca corosibi wilocarilaquinue yape puyasa. Junni corosibi wilorasaan, soldadolari yachi panuca, camisaca quitsaleta calaquinue. Apostaito sorteaito miilainue mo yachi tsanpaca cano jonunca. <sup>26</sup> Junsi pila chutelaquinue ti culpa tenchi puyananunca. IN ISRAELITALACHI MIYA JOE que chuteca jominue.

<sup>27</sup> Junnasa mantimini paluca tarinlaca Jesube parejo corosibi wilocarilaquinue manca yachi tsa nanchi, manca yachi jala nanchi. <sup>28</sup> Aman matu mate Diosichi Pilabi Jesuca itsanque pila chuteca jominue: Yari seitonlabe man parejori joe latichu-naeque chuteca jominue. Junni tarinlabe corosibi pepuyanán, ya fiqui tsarasi lonue.

<sup>29</sup> Junni junse polenaminlari Jesuca yucacurato, pachi misuca disi disi quito itsantilatinue:

—¿Nuri Diosichi yaca araleto paman mate manqueyanae tinuco? <sup>30</sup> Junni nuri tsansi poden jotori, tenca mántanan se lode! Corosibi nechi manpataniide! latinue.

<sup>31</sup> Junni mantá tan patelelanan, mantaca micariminlanan Jesuca seitonque pato, lucarito quiralaquinue. Yaca yucacurato, yala tala itsanticaalaquinue:

—Ja tsachiri uyanlaca se larimin joyoe titonan, tencachiquenan natiya se lono podeitue. <sup>32</sup> Yari Diosi wenteca jun Cristo tinun tsachi joyoe ticae latinue. Chiquilachi miya jotori, corosibi nechi manpatantsan joe latinue yape chiquila yaca quirato quereilaisa.

Junni Jesube parejo wiloraminlanan yaca yucacuralaquinue.

<sup>33</sup> Junnasa aman yotute nechi peman óra fecári jerale jun tote nemen inue. <sup>34</sup> Junni tre de la tardete Jesuri sonba pato itsantinue:

—Lachi Diosi, lachi Diosi, ¿niya jonan laca puraca joyun? tinue.

Aman yalachi fiquichi pato, “Elí, elí, lama sabactani” tinue. <sup>35</sup> Junni jun quelole raminla weyanlari yaca “elí” tinaminca meráto, se merátuto, matu to Elíaca otinae latinue. <sup>36</sup> Tsanlatinunsiri tsachi manca sujito, cuwa tsanbi pele binoca atasuwato, chidebi chuteto, Jesuchi fiqui forole tilicarinue yape chusa. Junto camérantsan joe tinue. Pansile Elías yaca manpataribi jachunae tinue. <sup>37</sup> Jesús mantimini sonba atito puyanue. <sup>38-39</sup> Junni soldado capitan Jesuca ca tala ca tala quirato, Jesús atinanunca meráto, niyaque puyanunca quirato, itsantinue:

—In tsachiri Diosichi tsa Nao jominue tinue.

Aman Diosichi ya tamo quitsabi wa jali tsan dole tinraminue. Junni Jesús puyanasaleri, ya jali jamochi nechi jera chile sujinue.

<sup>40</sup> Junni aman sonalanan jabile nechi pequiranaminlanue. María Magdalena, Salomé, manca María jominlanue. Ya María Josechi ayan, junsí nalalan Jacóbochi ayan jominue.

<sup>41</sup> Jesús Galilea tobi canenasanan, ya sonala yabe penenato cuidaimin pejominlanue. Junsi duque uyan sonalanan Jerusalén puebloca Jesube pejato, corosite peraminlanue.

### *Jesuca menanunca*

<sup>42</sup> Junni ayuna jasaino ma ichun quebi inaminue. Jasaino ma tenchi jera seno ma jominue. <sup>43</sup> Junni duque mantá tan tsachi manca jominue José tinun. Yari Arimatea pueblobi chumin jominue. Yanan méraminue yape Diosi ya mantananun tsachi bolon pesuwasa. Ya mantimini sonba tenca ito, Pilátovicha jito, Jesús puyacaca mancuwasa rocainue. <sup>44</sup> Junni Pilátori wepananue Jesús numa puyaca junhunque. Junni capitanca jasa carito, yabe panhanue Jesús numa puyanque. <sup>45</sup> Junni capitán Jesús numa puyaca joe tinan, Jesús puyacaca Josechi mancuwasa mantanue. <sup>46</sup> Junni Joseri sen jalica cato, Jesús puyacaca corosibi nechi patarito, jalichi lapito, menanun forochoi tsorenué. Su chupaca bobeda cuwenta foro quisa carica jominue puyacalaca tsorechun. Junni Jesuca jun forochoi tsoreto wa suca elanpolarito, jun foroca donue. <sup>47</sup> Tsanlaquinasanan, María Magdalénabe, Josechi ayan Maríabe, quiraca jominlanue tile Jesús puyacaca tsorecala jonunca.

## 16

### *Jesús puyaca jominnan mansonhinunca*

<sup>1</sup> Junni aman jasaino ma polenunbi, María Magdalénabe Salomebe Jacóbochi ayan Maríabe

puban pi cato, Jesús puyacaca ilipobi jinaminlanue. <sup>2</sup> Tominco ma quepenan yo tseinasale Jesús menaranunca jinaminlanue. <sup>3</sup> Junni minute jinato, itsanque tenpalaquinaminue:

—¿Mo chiquilachi tenchi tsancari wa suca menaranun forobi nechi larichunan? latinue.

<sup>4</sup> Junni ya sonalari janasa quiranari, suri numa elanpoleca jonan, forori foro raminue. Duque wa su animal jominue. <sup>5</sup> Junni ya sonalari menaranun forocho wito quiranasari, tsa tede nanchi moso manca chunue. Fibaquin baren camisa pun junte chuminue. Junni sonalari yaca wepanato quiralauinue. <sup>6</sup> Junni yalabe itsantinue:

—Nulari wepanalaituna! ¿Jesús Nasareno corosibi puyaca jominca neyalaquinaco? Aman inte itoe tinue. Mansonhica joe. Yaca tsoreca jonun postoca quiralauede! tinue. <sup>7</sup> Junni nulari Jesuchi tsachilachica jito, Pédrobenan, weyanlabenan itsantilatina! tinue: Jesús nulaca caquenán Galilea toca jichunae latina! Junbi nulari yaca manquiralaquichunae latina! tinue. ¿Jesús nulabe canenatonan tsantica jominuco? Nulabe Galiléabi mantulaicaichunaeque paca jominue tinue.

<sup>8</sup> Junni anjeli tsantinunsi sonalari menaranun forocho nechi manloto mansujilainue. Junni jelechi jowinponato, mobenantiya junca capatulajonue.

### *Jesús yachi tsachilabe manquirainunca*

<sup>9</sup> Junni Jesús tominco ma quepenanan mansonhica joto, María Magdalénabe casale manquirainue. Matunan sieteca yucanchi ocola jun



sonachibi wica jominlaca mansularica jominue. <sup>10-11</sup> Junni weyan Jesube penenaminlari laquichi warelaquinasanan, ya sonari Jesuca manson naminca quirayoe tide janue. Yala mantimini ya sona tsantinaminca meráto, quereilaitunue.

<sup>12</sup> Junni wanbile Jesús, uyan quiran ito, yachi tsachila palucabe quirainue pueblobi nechi loto jilainasanan. <sup>13</sup> Yalanan weyanlachica manjito, jera palaquinasanan, te, yalacanan quereilaitunue.

<sup>14</sup> Junni wanbile chunca manca Jesube penenaminla ano fito chularasanan, Jesús yalabenan manquirainue. Junto yalaca quereitumin uyan tenca punla jonun tenchi sonba pato itsantinue:

—La mansonhinunbi, weyanlari laca quirato, nulabe cuenta manpolarilaquinue. ¿Junni nulari niyaito yala pacaca quereilaityun? tinue.

### *Jesús yabe penenaminlachi mantá cuwanunca*

<sup>15</sup> Junni aman Jesús yachi tsachilabe itsantinue:

—Nulaca itsanque mantanayoe tinue: Jerale tote nenato, jeralete Diosichi sen fiquica micarito nenalarana! tinue. <sup>16</sup> Diosichi sen fiquica quereito mumunhiminlaca Diosi se larichunae tinue. Quereituminlaca casticaquichunae tinue. <sup>17</sup> Aman laca quereiminla itsanque wepanato quirantsancari quilaquichunae yape uyanla miilaisa Diosibe mantailainaeque. Lachi mantate yucanchi ocolaca tsachilachibi nechi sularilaquichunae tinue. Merátunun fiquichi palaquichunae tinue. <sup>18</sup> Pini jalinasatiya, o beneno cuchitotiya, padeseitulajochunae tinue.

Quiyanpunlaccanan tedechi tale quito manse suwalaquichunae tinue.

*Jesús Diosichi toca manlonunca*

<sup>19</sup> Junni Miya Jesús yalabe tsanque cuenta quinunsi, Diosi yaca yachi toca mantanlonue. Junbi Diosichi tsa tede nanchi chudinue Diosibe pemantachun. <sup>20</sup> Junni Jesube penenaminlari junbi nechi jito, jeralete micarito nenaminlanue. Tsanlaquinasanan Miya Diosi peayudainue. Diosi wepanato quirantsancari seque quinaminue yape uyan tsachila tenhilaisa Diosichi sen fiquica palaquinaeque. Tsanqueri jominue.

## **Diosichi Pila** **New Testament in Colorado (EC:cof:Colorado)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Colorado

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Colorado [cof], Ecuador

### **Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Colorado

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

c0b9e96a-3f40-548b-a409-7170a22abca8